

FR La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise entre min [ 2.5 ] Watts requis par l'équipement radio et max [ 5 ] Watts afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.

DE Die vom Ladegerät gelieferte Leistung muss zwischen min. [ 2.5 ] Watt, die vom Funkgerät benötigt werden, und max. [ 5 ] Watt liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.

IT La potenza erogata dal caricabatterie deve essere compresa tra min [2.5] Watt richiesti dall'apparecchiatura radio, e max [5] Watt per ottenere la massima velocità di carica.

ES La potencia suministrada por el cargador debe estar entre el mínimo [2.5] vatios requerido por el equipo de radio y el máximo [5] vatios para alcanzar la máxima velocidad de carga.

CZ Vykon dodávaný nabíječkou musí být mezi min [ 2.5 ] Watty požadovanými rádiovým zařízením a max [ 5 ] Watty , aby bylo dosaženo maximální rychlosti nabíjení .

NL Het vermogen dat door de lader wordt geleverd, moet tussen het minimum [2.5] Watt liggen dat de radioapparatuur nodig heeft, en het maximum [5] Watt om de maximale laadsnelheid te bereiken.

SV- Effekten som levereras av laddaren måste vara mellan min [2.5] watt som krävs av radioutrustningen och max [5] watt för att uppnå maximal laddningshastighet.

GR Η ισχύς που παρέχεται από τον φορτιστή πρέπει να είναι μεταξύ ελαχ. [2.5] Watt που απαιτείται από τον ραδιοεξοπλισμό και μέγιστο [5] Watts προκειμένου να επιτευχθεί η μέγιστη ταχύτητα φόρτισης.

PL Moc dostarczana przez ładowarkę musi mieścić się w przedziale od min. [2.5] Watów wymaganych przez sprzęt radiowy do maks. [5] Watów, aby osiągnąć maksymalną prędkość ładowania.

HU A töltő által leadott teljesítménynek a rádióberendezés által igényelt min [2.5] Watt és maximum [5] Watt között kell lennie a maximális töltési sebesség eléréséhez.

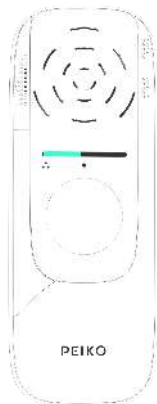
DK Den effekt, som opladeren leverer, skal være mellem min [2.5] Watt, der kræves af radioudstyret, og maks. [5] Watt for at opnå den maksimale opladningshastighed.

PEIKO

TRANSLATOR

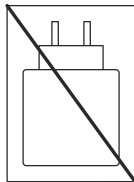
## Quickstart

English  
Españla  
Deutsch  
français  
Italiano  
العربية  
Dansk  
日本語  
Nederlands  
čeština  
Magyarország  
polskim  
ελληνικά  
한국어  
svenska



## Tr Box-01

## INSTRUCTIONS



**The power delivered by the charger must be between min [ 2.5 ] Watts required by the radio equipment , and max [ 5 ] Watts in order to achieve the maximum charging speed .**

## Information to User

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Important: Change or modifications not expressly approved by the manufacturer responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

## Safety and Compliance Information

Radio Frequency (RF) Exposure  
Operating Frequency Band: 2402 - 2480 MHz.

Maximum RF Output Power:  
Bluetooth (EDR): 4.5 dBm  
Bluetooth (BLE): 4.18 dBm

Compliance: This device complies with EU radiation exposure limits. To minimize RF exposure, avoid pressing the device against the body for extended periods during use

### Battery Safety

**WARNING:** This product contains a built-in 3.7V lithium battery. Replacement: Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Do not attempt to replace the battery yourself. Usage: Do not disassemble, crush, puncture, or dispose of the battery in fire or water. Do not expose the device to high temperatures (above 60°C/140°F) or flammable environments.

### Operational Precautions

**Water & Moisture:** Keep the device dry. Do not use in damp environments or near water sources to avoid electric shock or internal damage.

**No Modification:** Do not open the casing or modify the device. Unauthorized disassembly will void the warranty and may cause electric shock.

**Hearing Safety:** To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

**Small Parts:** The device and its accessories contain small parts that may pose a choking hazard. Keep away from children.

## Sicherheits- und Compliance-Informationen

### Funkfrequenz-Exposition (HF)

Betriebsfrequenzbereich: 2402 – 2480 MHz

Maximale HF-Ausgangsleistung:

Bluetooth (EDR): 4.5 dBm

Bluetooth (BLE): 4.18 dBm

Konformität: Dieses Gerät entspricht den

EU-Grenzwerten für die Strahlenbelastung. Um die HF-Exposition zu minimieren, vermeiden Sie es, das Gerät während des Gebrauchs über längere Zeit direkt an den Körper zu drücken.

### Batteriesicherheit

**WARNUNG:** Dieses Produkt enthält einen eingebauten 3.7-V-Lithium-Akku. Es besteht Explosionsgefahr, wenn der Akku durch einen falschen Typ ersetzt wird. Versuchen Sie nicht, den Akku selbst auszutauschen.

**Gebrauch:** Der Akku darf nicht zerlegt, zerdrückt, durchstochen oder in Feuer oder Wasser entsorgt werden. Setzen Sie das Gerät keinen hohen Temperaturen (über 60 °C / 140 °F) oder entflammaren Umgebungen aus.

### Betriebliche Vorsichtsmaßnahmen

**Wasser & Feuchtigkeit:** Halten Sie das Gerät trocken. Verwenden Sie es nicht in feuchten Umgebungen oder in der Nähe von Wasserquellen, um elektrische Schläge oder interne Schäden zu vermeiden.

**Keine Modifikation:** Öffnen Sie nicht das Gehäuse und modifizieren Sie das Gerät nicht. Eigenmächtig-es Zerlegen führt zum Erlöschen der Garantie und kann zu Stromschlägen führen.

### Gehörschutz

Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht über längere Zeit mit hoher Lautstärke.

### Kleinteile

Das Gerät und sein Zubehör enthalten Kleinteile, die eine Erstickungsgefahr darstellen können. Von Kindern fernhalten.

## Aquí tienes la traducción de la información de seguridad y cumplimiento al español:

### Información de Seguridad y Cumplimiento

Exposición a Radiofrecuencia (RF)

Banda de frecuencia de funcionamiento:

2402 – 2480 MHz.

Potencia de salida de RF máxima:

Bluetooth (EDR): 4.5 dBm

Bluetooth (BLE): 4.18 dBm

**Cumplimiento:** Este dispositivo cumple con los límites de exposición a la radiación de la UE. Para minimizar la exposición a la RF, evite presionar el dispositivo contra el cuerpo durante periodos prolongados durante su uso.

### Seguridad de la Batería

**ADVERTENCIA:** Este producto contiene una batería de litio de 3.7 V integrada. Existe riesgo de explosión si la batería se reemplaza por una de tipo incorrecto. No intente reemplazar la batería usted mismo.

**Uso:** No desmonte, aplaste, perforo ni deseche la batería en fuego o agua. No exponga el dispositivo a temperaturas elevadas (superiores a 60 °C / 140 °F) o entornos inflamables.

### Precauciones de Funcionamiento

**Agua y humedad:** Mantenga el dispositivo seco. No lo utilice en ambientes húmedos o cerca de fuentes de agua para evitar descargas eléctricas o daños internos.

**Sin modificaciones:** No abra la carcasa ni modifique el dispositivo. El desmontaje no autorizado anulará la garantía y puede causar descargas eléctricas.

### Seguridad Auditiva

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a niveles de volumen altos durante periodos prolongados.

### Piezas Pequeñas

El dispositivo y sus accesorios contienen piezas pequeñas que pueden representar un peligro de asfixia. Mantener fuera del alcance de los niños.

## Informations sur la sécurité et la conformité

Exposition aux radiofréquences (RF)  
Bande de fréquences de fonctionnement :  
2402 - 2480 MHz

Puissance de sortie RF maximale :  
V V  
Bluetooth (EDR) : 4.5 dBm  
Bluetooth (BLE) : 4.18 dBm

Conformité : Cet appareil est conforme aux limites d'exposition aux rayonnements de l'UE. Pour minimiser l'exposition aux RF, évitez de presser l'appareil contre le corps pendant des périodes prolongées lors de son utilisation.

### Sécurité de la batterie

**AVERTISSEMENT** : Ce produit contient une batterie au lithium de 3.7 V intégrée. Il existe un risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect. N'essayez pas de remplacer la batterie vous-même.

Utilisation : Ne pas démonter, écraser, percer ou jeter la batterie dans le feu ou l'eau. N'exposez pas l'appareil à des températures élevées (supérieures à 60 °C / 140 °F) ou à des environnements inflammables.

### Précautions d'utilisation

Eau et humidité : Gardez l'appareil au sec. Ne l'utilisez pas dans des environnements humides ou à proximité de sources d'eau pour éviter les chocs électriques ou les dommages internes.

Aucune modification : N'ouvrez pas le boîtier et ne modifiez pas l'appareil. Tout démontage non autorisé annulera la garantie et peut provoquer un choc électrique.

### Sécurité auditive

Pour éviter d'éventuels dommages auditifs, n'écoutez pas à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes.

### Petites pièces

L'appareil et ses accessoires contiennent des petites pièces qui peuvent présenter un risque d'étouffement. Tenir hors de portée des enfants.

## Informazioni sulla sicurezza e conformità

Esposizione alle radiofrequenze (RF)  
Banda di frequenza operativa: 2402 - 2480 MHz

Massima potenza di uscita RF:

Bluetooth (EDR): 4.5 dBm  
Bluetooth (BLE): 4.18 dBm

Conformità: Questo dispositivo è conforme ai limiti UE sull'esposizione alle radiazioni. Per ridurre al minimo l'esposizione alle RF, evitate di premere il dispositivo contro il corpo per periodi prolungati durante l'uso.

### Sicurezza della batteria

**AVVERTENZA**: Questo prodotto contiene una batteria al litio integrata da 3.7 V. Esiste il rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con una di tipo errato. Non tentare di sostituire la batteria autonomamente.

Utilizzo: Non smontare, schiacciare, forare o smaltire la batteria nel fuoco o nell'acqua. Non esporre il dispositivo a temperature elevate (superiori a 60 °C / 140 °F) o ad ambienti infiammabili.

### Precauzioni operative

Acqua e umidità: Mantenere il dispositivo asciutto. Non utilizzare in ambienti umidi o vicino a fonti d'acqua per evitare scosse elettriche o danni interni.

Nessuna modifica: Non aprire l'involucro né modificare il dispositivo. Lo smontaggio non autorizzato invalida la garanzia e può causare scosse elettriche.

### Sicurezza dell'udito

Per prevenire possibili danni all'udito, non ascoltare ad alto volume per lunghi periodi.

### Piccole parti

Il dispositivo e i suoi accessori contengono piccole parti che possono costituire un pericolo di soffocamento. Tenere lontano dalla portata dei bambini.

## Sikkerheds- og overensstemmelsesoplysninger

Radiofrekvenseksponering (RF)  
Driftsfrekvensbånd: 2402 – 2480 MHz

Maksimal RF-udgangseffekt:

Bluetooth (EDR): 4.5 dBm

Bluetooth (BLE): 4.18 dBm

Overensstemmelse: Denne enhed overholder EU's grænseværdier for strålingseksponering. For at minimere RF-eksponering skal du undgå at presse enheden mod kroppen i længere perioder under brug.

### Batterisikkerhed

**ADVARSEL:** Dette produkt indeholder et indbygget 3.7V litiumbatteri. Der er risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type. Forsøg ikke selv at udskifte batteriet.  
Anvendelse: Batteriet må ikke skilles ad, knuses, punkteres eller bortskaffes i ild eller vand. Udsæt ikke enheden for høje temperaturer (over 60 °C / 140 °F) eller brændbare miljøer.

### Forholdsregler ved brug

Vand og fugt: Hold enheden tør. Må ikke anvendes i fugtige omgivelser eller i nærheden af vandkilder for at undgå elektrisk stød eller intern beskadigelse.

Ingen modifikationer: Åbn ikke kabinettet og modificer ikke enheden. Uautoriseret adskillelse vil gøre garantien ugyldig og kan medføre elektrisk stød.

### Høresikkerhed

For at forebygge eventuelle høreskader bør du ikke lytte ved høje lydstyrker i længere perioder.

### Små dele

Enheden og dens tilbehør indeholder små dele, der kan udgøre en kvælningssfare. Opbevares utilgængeligt for børn.

## Bezpečnostní informace a informace o shodě

Vystavení radiofrekvenčního záření (RF)  
Provozní frekvenční pásmo: 2402 – 2480 MHz

Maximální výstupní RF výkon:

Bluetooth (EDR): 4.5 dBm

Bluetooth (BLE): 4.18 dBm

Shoda: Toto zařízení vyhovuje limitům EU pro vystavení radiaci. Chcete-li minimalizovat vystavení RF záření, vyvarujte se během používání dlouhodobému přitlačování zařízení k tělu.

### Bezpečnost baterie

**VAROVÁNÍ:** Tento produkt obsahuje vestavěnou 3.7V lithiovou baterii. Při výměně baterie za nesprávný typ hrozí nebezpečí výbuchu. Nepokoušejte se baterii vyměnit sami.

Použití: Baterii nerozebírejte, nedrťte, nepropichujte ani ji nevhazujte do ohně či vody. Nevystavujte zařízení vysokým teplotám (nad 60 °C / 140 °F) ani hořlavému prostředí.

### Provozní opatření

Voda a vlhkost: Udržujte zařízení v suchu. Nepoužívejte jej ve vlhkém prostředí nebo v blízkosti zdrojů vody, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem nebo vnitřnímu poškození.

Zákaz úprav: Neotevírejte kryt ani zařízení neupravujte. Neoprávněná demontáž vede ke ztrátě záruky a může způsobit úraz elektrickým proudem.

### Bezpečnost sluchu

Chcete-li předejít možnému poškození sluchu, neposlouchejte při vysoké hlasitosti po dlouhou dobu.

### Malé části

Zařízení a jeho příslušenství obsahují malé části, které mohou představovat nebezpečí udušení. Uchovávejte mimo dosah dětí.

## Säkerhets- och efterlevnadsinformation

Radiofrekvensexponering (RF)

Driftsfrekvensband: 2402 - 2480 MHz

Maximal RF-ut effekt:

Bluetooth (EDR): 4.5 dBm

Bluetooth (BLE): 4.18 dBm

Överensstämmelse: Denna enhet uppfyller EU:s gränsvärden för strålningsexponering. För att minimera RF-exponering, undvik att trycka enheten mot kroppen under längre perioder vid användning.

Batterisäkerhet

WARNING: Denna produkt innehåller ett inbyggt 3.7V litiumbatteri. Risk för explosion föreligger om batteriet byts ut mot en felaktig typ. Försök inte att byta ut batteriet själv.

Användning: Batteriet får inte tas isär, krossas, punkteras eller kastas i eld eller vatten. Utsätt inte enheten för höga temperaturer (över 60 °C / 140 °F) eller brandfarliga miljöer.

Försiktighetsåtgärder vid användning

Vatten och fukt: Håll enheten torr. Använd den inte i fuktiga miljöer eller nära vattenkällor för att undvika elektriska stötar eller interna skador.

Inga modifieringar: Öppna inte höljet och modifiera inte enheten. Obehörig demontering upphäver garantin och kan orsaka elektriska stötar.

Hörselsäkerhet

För att förhindra eventuella hörselskador, lyssna inte på höga volymnivåer under längre perioder.

Smådelar

Enheten och dess tillbehör innehåller smådelar som kan utgöra en kvävningrisk. Förvaras utom räckhåll för barn.

## TABLE OF CONTENTS

English Usage Instructions	3
España Manual de instrucciones	8
Deutsche Gebrauchsanweisung	13
Notes sur l'utilisation du français	18
Istruzioni per l'uso in italiano	23
28 دليل التعليمات باللغة العربية	
日本語の取扱説明書	33
설명서	38
Návod k použití v češtině	43
Instrukcja obsługi w języku	48
Dansk Brugsanvisning	52
Nederlandse Gebruikershandleiding	57
Magyar Használati Útmutató	62
Ελληνικό Εγχειρίδιο Χρήσης	67
Svensk Användarhandbok	72

## ENGLISH USAGE INSTRUCTIONS

Welcome to the Peiko Voice Translator. To help you better understand and use the product quickly, it is recommended that you read the manual carefully before using the voice translator.

### Product Features

- Large-capacity battery with long standby time;
- High-power speaker with high-fidelity sound, loud volume, suitable for noisy environments; can be used as a BT speaker;
- Supports multilingual translation, with accurate translation and responsive performance;
- Simple app interface for easy operation;

## TRANSLATOR SPECIFICATIONS

BT Version: 5.2

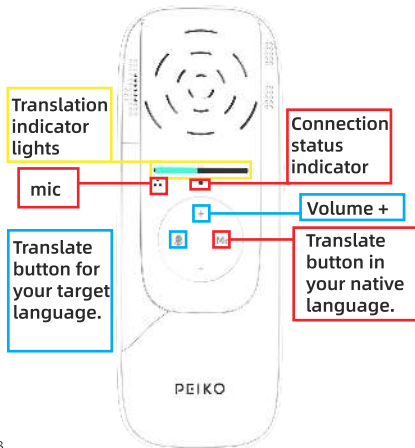
Transmission Range: 33 Feet (10m)

Battery: 500mAh LiPolymer DC 5V, Approx 2 Hour

Charge Time: 2h

Use Time: Up to 24Hours/ 55 Hours Standby

## TRANSLATOR OVERVIEW



## CHARGING INSTRUCTIONS

Input voltage: DC 5V/1A, charging time is approximately 2 hours. The red light is on during charging, and the green light is on when charging is complete. A prompt sound will indicate low battery.

## USER INSTRUCTIONS

1. Scan the QR code or download the APP from the app store. You can search for "byteengine translator" in the Google Store & IOS Store for download.



SCAN THE QR CODE TO  
DOWNLOAD THE APP

2. Turn on the power button on the translator to turn on (a chime will be heard). After powering on, the green light flashes, indicating that it is waiting for BT pairing.
3. After opening the APP, click on the home page and select "Tr box01", which will jump to the BT settings or device list of the phone.
4. Turn on your phone's BT, find and connect the "Tr box01" device. After the connection is successful, you will hear a prompt tone, and the BT indicator will turn solid green. (01)



(01)



(02)

5. When you return to the app, it will display "Connection Successful" and jump to the translation interface. The device indicator light is always green (the light flashes from green to green and solid, indicating that there is a translation function; A flash green light indicates that BT is connected, and a solid green light indicates that the linkage with the APP is successful, and the translation function can be used normally. You can determine the working state of the converter by the color of the light). (IF THE CONNECTION IS UNSUCCESSFUL, CLOSE THE APP AND REPEAT THE STEPS ABOVE TO TRY THE CONNECTION AGAIN.)

6. Select the corresponding translation language for the "Microphone" button and "ME" button on the translator according to the APP prompts(02)

7. To improve the accuracy of speech recognition, press the translate button on the translator and wait for the recording indicator to turn on before speaking. Try to speak clearly and loudly in standard speech to improve recognition accuracy. (Make sure to release the button after completing each sentence, or you may have incomplete identification.) Try to keep each sentence under 15 seconds.

8. When you release the button, the translation will be processed automatically and the result will be published (the translation speed depends on the network, so please make sure you have a stable network connection).

9. Click Translate Conversation History in the Translation screen to read the result again.

10. You can adjust the volume using the volume buttons on your phone and translator (when the maximum volume is reached, the translator will sound but there will be no sound at the minimum volume).

#### Photo Translation

Select the language you want to translate into, take a photo of the target, and the translation result will be displayed.

#### Offline Translation

In offline translation mode, you can download offline text and offline voice files through APP.

In offline translation mode, you can use it without a network, and when a network is available, it will not use the current network or data.

## COMMON ISSUES WITH TRANSLATOR USE

### DEVICE WON'T POWER ON

- (1) Please try charging it and check if the charging indicator light is red.
- (2) Re-turn the power button on and off for seconds to reset the translator.

### APP CANNOT CONNECT TO TRANSLATOR?

- (1) Please ensure you are connecting correctly according to the instructions.
- (2) Make sure the translator is not connected to another phone. If it is, disconnect it; if no other phones are connected, go to the BT menu in your phone's settings, click on paired devices, unpair, and delete the BT name, then reconnect according to the prompts.
- (3) Try restarting the APP or your phone.

### NO TRANSLATION RESULTS ANNOUNCED?

- (1) When the network signal is poor, the translation may be sluggish. It is recommended to enable airplane mode and restart the network.

## PACKAGING LIST

- 1 Translator
- 1 Charging Cable
- 1 Manual

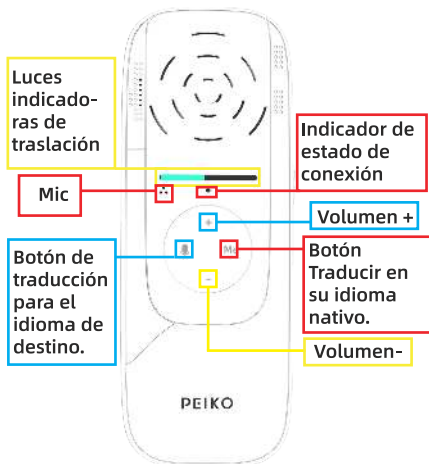
## ESPAÑA MANUAL DE INSTRUCCIONES

Bienvenido al traductor de voz Peiko. Para ayudarle a comprender y utilizar el producto de manera más rápida y eficaz, se recomienda leer cuidadosamente el manual antes de usar el traductor de voz.

### CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

- Batería de gran capacidad con larga duración en espera;
- Altavoz de alta potencia con sonido de alta fidelidad, volumen alto, adecuado para entornos ruidosos; puede usarse como altavoz BT;
- Soporta traducción multilingüe, con traducción precisa y respuesta rápida;
- Interfaz de la APP sencilla para un fácil manejo;

### RESUMEN DEL TRADUCTOR



## ESPECIFICACIONES DEL TRADUCTOR

Versión de BT: 5.2

Rango de transmisión: 33 pies (10 m)

Batería: 500 mAh LiPolímero DC 5V, tiempo de carga aproximado: 2 horas

Tiempo de uso: Hasta 24 horas / 55 horas en espera

## INSTRUCCIONES DE CARGA

Voltaje de entrada: DC 5V/1A, el tiempo de carga es aproximadamente de 2 horas. La luz roja está encendida durante la carga y la luz verde se enciende cuando la carga está completa. Sonará un aviso cuando la batería esté baja.

## INSTRUCCIONES DE USO

1. Escanee el código QR o descargue la APP de la tienda de aplicaciones. Puede buscar "byteengine translator" en Google Store & IOS Store para descargar.



ESCANEA EL CÓDIGO QR PARA  
DESCARGA LA APLICACIÓN

2. Encienda el botón de encendido del traductor para encenderlo (sonará una alarma). La luz verde parpadea después de encenderse, lo que indica que está esperando que BT se conecte.

3. Después de abrir la aplicación, haga clic en la página principal y seleccione "Tr box01", que saltará a la configuración de BT o a la lista de dispositivos BT del teléfono.

4. Active el BT de su teléfono, busque y conéctese al dispositivo "Tr box01". Sonará un aviso una vez que la conexión sea exitosa, y la luz indicadora de BT se mantendrá encendida.(1)



(01)



(02)

5. Cuando regrese a la aplicación, se mostrará "Conexión exitosa" y será redirigido a la interfaz de traducción. La luz indicadora del dispositivo cambiará a verde (de una luz verde intermitente a una luz verde fija, lo que indica que hay una función de traducción, una luz verde significa que BT está conectado y una luz verde significa que está conectado correctamente a la aplicación, y la función de traducción se puede usar normalmente). Puede determinar el estado de funcionamiento del convertidor en función del color de la luz. (SI LA CONEXIÓN NO SE REALIZA CORRECTAMENTE, CIERRE LA APLICACIÓN Y REPITA LOS PASOS ANTERIORES PARA INTENTAR CONECTARSE DE NUEVO).

6. SELECCIONE EL IDIOMA DE TRADUCCIÓN APROPIADO PARA EL BOTÓN "MICRÓFONO" Y EL BOTÓN "YO" EN EL TRADUCTOR DE ACUERDO CON LAS INSTRUCCIONES DE LA APLICACIÓN.

7. Para mejorar la precisión del reconocimiento de voz, presione el botón de traducción en el traductor y espere a que se encienda la luz antes de hablar. Trate de hablar de manera clara, alta y estándar para mejorar la precisión del reconocimiento. (Asegúrese de soltar el botón después de completar cada oración, o es posible que tenga una identificación incompleta). Trata de que cada oración dure menos de 15 segundos.

8. Cuando suelte el botón, la traducción se procesará automáticamente y el resultado se publicará (la velocidad de traducción depende de la red, así que asegúrese de tener una conexión de red estable).

9. Haga clic en Traducir historial de conversaciones en la pantalla Traducción para volver a leer los resultados.

10. Puede ajustar el volumen usando los botones de volumen de su teléfono y traductor (cuando alcance el volumen máximo, el traductor hará sonar un tono de advertencia, pero no sonará cuando alcance el volumen mínimo).

#### Traducción de fotos

Seleccione el idioma que desea traducir, tome una foto del objetivo y se mostrará el resultado de la traducción.

#### Traducción fuera de línea

En el modo de traducción sin conexión, descargue texto sin conexión y archivos de voz sin conexión desde la aplicación.

En el modo de traducción sin conexión, puede utilizarlo sin una red, y cuando hay red disponible, no ocupará la red actual ni los datos.

## PREGUNTAS FRECUENTES SOBRE EL USO DEL TRADUCTOR

### EL DISPOSITIVO NO ENCIENDE

(1) Por favor, intente cargarlo y verifique si la luz indicadora de carga es roja.

(2) Reinicie el botón de encendido para reiniciar el convertidor.

### LA APP NO PUEDE CONECTARSE AL TRADUCTOR

(1) Asegúrese de seguir correctamente las instrucciones de conexión.

(2) Asegúrese de que el traductor no esté conectado a otro teléfono. Si lo está, desconéctelo; si no hay otros teléfonos conectados, vaya al menú BT en la configuración de su teléfono, haga clic en los dispositivos emparejados, anule el emparejamiento y elimine el nombre BT, luego vuelva a conectar según las indicaciones.

(3) Intente reiniciar la APP o reiniciar su teléfono.

### NO SE ANUNCIAN LOS RESULTADOS DE LA TRADUCCIÓN

(1) Cuando la señal de la red es débil, la traducción puede ser lenta. Se recomienda activar el modo avión y reiniciar la red.

### LISTA DE EMPAQUE

- 1 Traductor
- 1 Cable de carga
- 1 Manual

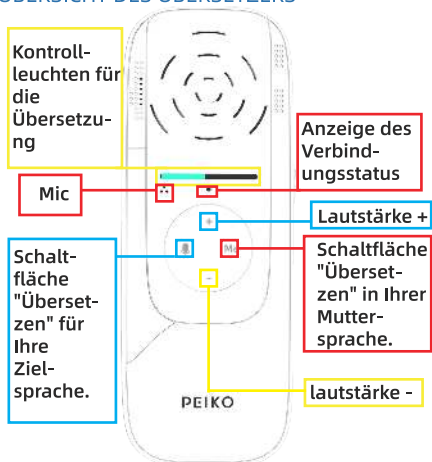
## DEUTSCHE GEBRAUCHSANWEISUNG

Willkommen beim Peiko Sprachübersetzer. Um Ihnen zu helfen, das Produkt schnell zu verstehen und zu nutzen, wird empfohlen, das Handbuch vor der Verwendung des Sprachübersetzers sorgfältig zu lesen.

### PRODUKTMERKMALE

- Hochkapazitätsbatterie mit langer Standby-Zeit;
- Hochleistungs-lautsprecher mit Hi-Fi-Sound, lautem Volumen, geeignet für laute Umgebungen; kann als BT-Lautsprecher verwendet werden;
- Unterstützung mehrsprachiger Übersetzungen, mit präzisen Übersetzungen und schneller Reaktion;
- Einfache APP-Oberfläche für einfache Bedienung;

## ÜBERSICHT DES ÜBERSETZERS



## SPEZIFIKATIONEN DES ÜBERSETZERS

BT-Version: 5.2

Übertragungreichweite: 33 Fuß (10 m)

Batterie: 500mAh Li-Polymer DC 5V, ca. 2 Stunden Ladezeit

Nutzungszeit: Bis zu 24 Stunden / 55 Stunden im Standby-Modus

### LADEANWEISUNGEN

Eingangsspannung: DC 5V/1A, die Ladezeit beträgt etwa 2 Stunden. Die rote Lampe leuchtet während des Ladevorgangs, und die grüne Lampe leuchtet auf, wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist. Bei niedrigem Batteriestand ertönt ein Warnsignal.

### BENUTZUNGSANLEITUNG

1. Scannen Sie den QR-Code oder laden Sie die APP aus dem App Store herunter. Sie können im Google Store & IOS Store nach "byteengine translator" suchen, um herunterzuladen.



SCANNEN SIE DEN QR-CODE, UM LADEN SIE DIE APP HERUNTER

2. Der Netzschalter am Konverter schaltet ihn ein (es ertönt ein Warnsignal). Nach dem Einschalten blinkt das grüne Licht und zeigt damit an, dass es auf die BT-Kopplung wartet.
3. Öffnen Sie die APP, klicken Sie auf der Startseite auf "Tr box01", das Sie zu den BT-Einstellungen Ihres Telefons oder zur Liste der BT-Geräte weiterleitet.

4. Aktivieren Sie BT auf Ihrem Telefon, suchen Sie nach dem Gerät "Tr box01" und stellen Sie eine Verbindung her. Ein Warnsignal ertönt, sobald die Verbindung erfolgreich ist, und das BT-Anzeigelicht bleibt konstant eingeschaltet.(1)



(01)



(02)

5. Wenn Sie zur App zurückkehren, sehen Sie "Verbindung erfolgreich" und werden zur Übersetzungsschnittstelle weitergeleitet. Die Geräteanzeige wird grün (von grün blinkend zu durchgehend grün, was bedeutet, dass die Übersetzungsfunktion verfügbar ist; Das grüne Licht blinkt, um anzuzeigen, dass BT verbunden ist, und das grüne Licht zeigt an, dass die APP erfolgreich verbunden ist und die Übersetzungsfunktion normal verwendet werden kann. Sie können den Arbeitsstatus des Konverters anhand der Lichtfarbe bestimmen. (Wenn die Verbindung nicht erfolgreich hergestellt werden kann, schließen Sie die App und wiederholen Sie die obigen Schritte, um es erneut zu versuchen.)

6. Wählen Sie die entsprechenden Übersetzungssprachen für die Tasten "Mikrofon" und "ME" am Übersetzer gemäß den Hinweisen der APP aus.(2)

7. Um die Genauigkeit der Spracherkennung zu verbessern, drücken Sie die Übersetzungstaste am Übersetzer und warten Sie, bis die Kontrollleuchte aufleuchtet, bevor Sie sprechen. Versuchen Sie, deutlich und laut zu sprechen, und verbessern Sie standardmäßig die Erkennungsgenauigkeit. (Stellen Sie sicher, dass Sie die Taste nach jedem Satz loslassen; Andernfalls kann es zu unvollständigen Erkennungen kommen. Versuchen Sie, jeden Satz unter 15 Sekunden zu halten).

8. Nachdem Sie die Taste losgelassen haben, wird die Übersetzung automatisch verarbeitet und die Ergebnisse werden angekündigt (die Übersetzungsgeschwindigkeit hängt von der Netzwerkverbindung ab, stellen Sie also sicher, dass die Internetverbindung stabil ist).

9. Klicken Sie auf den Übersetzungsverlauf in der Übersetzungsoberfläche, um die Ergebnisse erneut vorlesen zu lassen.

10. Sie können die Lautstärke mit den Lautstärketasten auf Ihrem Telefon und dem Übersetzer anpassen (der Übersetzer gibt ein Warnsignal aus, wenn er die maximale Lautstärke erreicht, aber es gibt keinen Ton, wenn die minimale Lautstärke erreicht ist).

### FOTOÜBERSETZUNG

Wählen Sie die Sprache aus, die Sie übersetzen möchten, machen Sie ein Foto des Ziels, und die Übersetzungsergebnisse werden angezeigt.

### OFFLINE-ÜBERSETZUNG

Im Offline-Übersetzungsmodus können Sie Offline-Text und Offline-Sprachdateien aus der APP herunterladen.

Im Offline-Übersetzungsmodus können Sie es ohne Netzwerk verwenden, und wenn ein Netzwerk verfügbar ist, wird es die aktuelle Netzwerkverbindung oder Daten nicht beanspruchen.

### HÄUFIGE FRAGEN ZUR VERWENDUNG DES ÜBERSETZERS DAS GERÄT LÄSST SICH NICHT EINSCHALTEN

- (1) Bitte versuchen Sie es mit dem Laden und prüfen Sie, ob die Ladeanzeige rot leuchtet.
- (2) Starten Sie den Netzschalter neu, um den Konverter zurückzusetzen.

### DIE APP KANN KEINE VERBINDUNG ZUM ÜBERSETZER HERSTELLEN

- (1) Stellen Sie sicher, dass Sie die Verbindung gemäß den Anweisungen korrekt herstellen.
- (2) Stellen Sie sicher, dass der Übersetzer nicht mit einem anderen Telefon verbunden ist. Wenn ja, trennen Sie die Verbindung; wenn keine anderen Telefone verbunden sind, gehen Sie zum BT-Menü in den Einstellungen Ihres Telefons, klicken Sie auf die gekoppelten Geräte, lösen Sie die Kopplung und löschen Sie den BT-Namen, und verbinden Sie dann erneut gemäß den Anweisungen.
- (3) Versuchen Sie, die APP oder Ihr Telefon neu zu starten.

### KEINE ERGEBNISSE DER ÜBERSETZUNG ANGEKÜNDIGT?

- (1) Bei schwachem Netzsignal kann die Übersetzung langsam sein. Es wird empfohlen, den Flugmodus zu aktivieren und das Netzwerk neu zu starten.

### PACKLISTE

- 1 Übersetzer
- 1 Ladekabel
- 1 Handbuch

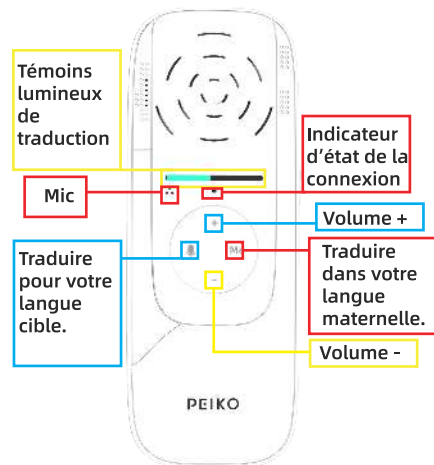
### NOTES SUR L'UTILISATION DU FRANÇAIS

Bienvvenue dans le traducteur vocal Peiko. Pour vous aider à comprendre et à utiliser le produit plus rapidement, il est recommandé de lire attentivement le manuel avant d'utiliser le traducteur vocal.

### CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT

- Batterie haute capacité avec une longue durée de veille ;
- Haut-parleur haute puissance avec son haute fidélité, volume élevé, adapté aux environnements bruyants ; peut être utilisé comme haut-parleur BT ;
- Prise en charge de traductions multilingues, avec des traductions précises et une réaction rapide ;
- Interface APP simple pour une utilisation facile ;

### APERÇU DU TRADUCTEUR



## SPÉCIFICATIONS DU TRADUCTEUR

Version BT : 5.2

Portée de transmission : 33 pieds (10 m)

Batterie : 500 mAh Li-Polymer DC 5V, environ 2 heures de temps de charge

Temps d'utilisation : Jusqu'à 24 heures / 55 heures en mode veille

## INSTRUCTIONS DE CHARGEMENT

Tension d'entrée : DC 5V/1A, temps de charge d'environ 2 heures. Le voyant rouge s'allume pendant la charge, le voyant vert s'allume lorsque la charge est terminée. Un signal sonore est émis lorsque la batterie est faible.

## MODE D'EMPLOI

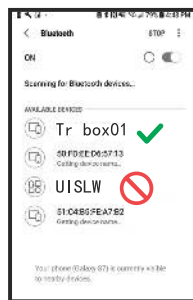
1. Scannez le code QR ou téléchargez l'APP depuis l'App Store. Vous pouvez rechercher "byteengine translator" dans le Google Store et l'IOS Store pour le télécharger.



SCANNEZ LE CODE QR POUR  
TÉLÉCHARGER L'APPLICATION

2. Le bouton d'alimentation du convertisseur s'allume (un signal sonore sera émis). Le voyant vert clignote lorsqu'il est allumé, indiquant qu'il attend que BT se connecte.
3. Ouvrez l'APP, cliquez sur "Tr box01" sur la page d'accueil, ce qui vous redirigera vers les paramètres BT de votre téléphone ou la liste des appareils BT.

4. Activez le BT de votre téléphone, recherchez l'appareil "Tr box01" et connectez-vous. Un signal sonore retentira une fois la connexion réussie, et le voyant BT restera allumé.(1)



(01)



(02)

5. Lorsque vous revenez à l'APP, le message « Connexion réussie » s'affiche et vous êtes redirigé vers l'interface de traduction. Le voyant lumineux de l'appareil passe au vert (le passage du voyant vert clignotant au voyant vert indique que la fonction de traduction est disponible ; le voyant vert clignotant indique que le BT est connecté, et le voyant vert indique que la connexion avec l'APP est réussie, et que vous pouvez utiliser la fonction de traduction normalement. (Vous pouvez juger de l'état de fonctionnement du traducteur par la couleur du voyant). (Si la connexion échoue, veuillez fermer l'APP et répéter les étapes ci-dessus pour réessayer).
6. Sélectionnez les langues de traduction correspondantes pour les boutons "Microphone" et "ME" sur le traducteur conformément aux instructions de l'APP.(2)

7. Pour améliorer la précision de la reconnaissance vocale, attendez que le témoin lumineux s'allume après avoir appuyé sur le bouton de traduction du traducteur avant de parler. Pour améliorer la précision de la reconnaissance, essayez de parler clairement, à voix haute et avec un ton de voix standard. (Veuillez à relâcher le bouton après chaque phrase, sinon la reconnaissance risque d'être incomplète). (Essayez de ne pas dépasser 15 secondes par phrase).

8. Après avoir relâché le bouton, la traduction sera automatiquement traitée et les résultats seront annoncés (la vitesse de traduction dépend de la connexion réseau, assurez-vous donc que la connexion Internet est stable).

9. Cliquez sur l'historique de traduction dans l'interface de traduction pour faire lire à nouveau les résultats.

10. Vous pouvez régler le volume avec les boutons de volume de votre téléphone et du traducteur (le traducteur émet un signal sonore lorsqu'il atteint le volume maximum, mais il n'émet pas de son lorsqu'il atteint le volume minimum).

## TRADUCTION PAR PHOTO

Sélectionnez la langue que vous souhaitez traduire, prenez une photo de l'objet, et les résultats de la traduction seront affichés.

## TRADUCTION HORS LIGNE

En mode de traduction hors ligne, vous pouvez télécharger des fichiers texte hors ligne et des fichiers vocaux hors ligne depuis l'APP.

En mode de traduction hors ligne, vous pouvez l'utiliser sans réseau, et lorsqu'un réseau est disponible, il ne consomme pas la connexion ou les données actuelles.

## QUESTIONS FRÉQUENTES SUR L'UTILISATION DU TRADUCTEUR L'APPAREIL NE S'ALLUME PAS

- (1) Veuillez essayer de charger et vérifier si le voyant de charge est rouge.
- (2) Redémarrer le bouton d'alimentation Réinitialiser le traducteur.

## L'APP NE PEUT PAS SE CONNECTER AU TRADUCTEUR

- (1) Assurez-vous d'avoir suivi correctement les étapes de connexion.
- (2) Assurez-vous que le traducteur n'est pas connecté à un autre téléphone. Si c'est le cas, déconnectez-le ; s'il n'est connecté à aucun autre téléphone, allez dans le menu BT des paramètres de votre téléphone, cliquez sur les appareils appariés, dissociez-le et supprimez le nom BT, puis reconnectez-vous selon les instructions.
- (3) Essayez de redémarrer l'APP ou votre téléphone.

## AUCUN RÉSULTAT DE TRADUCTION ANNONCÉ ?

- (1) Lorsque le signal réseau est faible, la traduction peut ne pas être fluide. Il est conseillé d'activer le mode avion et de redémarrer le réseau.

## LISTE D'EMBALLAGE

- 1 Traducteur
- 1 Câble de charge
- 1 Manuel

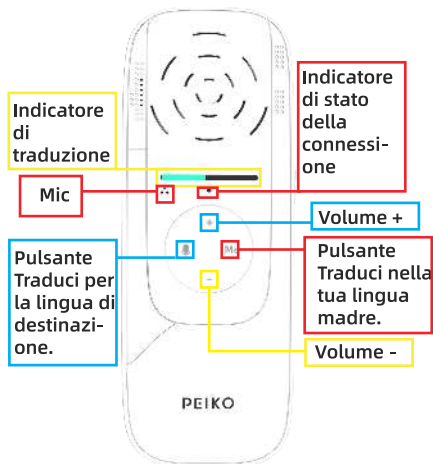
## ISTRUZIONI PER L'USO IN ITALIANO

Benvenuto nel traduttore vocale Peiko. Per aiutarti a comprendere e utilizzare il prodotto più rapidamente, si consiglia di leggere attentamente il manuale prima di utilizzare il traduttore vocale.

### CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO

- Batteria ad alta capacità con lunga durata in standby;
- Altoparlante ad alta potenza con audio ad alta fedeltà, volume elevato, adatto per ambienti rumorosi; può essere utilizzato come altoparlante BT;
- Supporto per traduzioni multilingue, traduzioni accurate e reazione rapida;
- Interfaccia dell'APP semplice per un facile utilizzo;

### PANORAMICA DEL TRADUTTORE



## SPECIFICHE DEL TRADUTTORE

Version BT: 5.2

Portata di trasmissione: 33 piedi (10 m)

Batteria: 500 mAh Li-Polymer DC 5V, circa 2 ore di tempo di ricarica

Tempo di utilizzo: Fino a 24 ore / 55 ore in modalità standby

### ISTRUZIONI DI RICARICA

Tensione di ingresso: DC 5V/1A, tempo di ricarica circa 2 ore. La luce rossa è accesa durante la carica, la luce verde è accesa quando la carica è completa. Quando la batteria è scarica, viene emesso un segnale acustico.

### ISTRUZIONI PER L'USO

1. Scansiona il codice QR o scarica l'APP dall'App Store. Puoi cercare "byteengine translator" nel Google Store e nell'IOS Store per scaricarlo.



SCANSIONA IL CODICE QR PER  
SCARICA L'APP

2. Pulsante di accensione del traduttore per accenderlo (con un segnale acustico). Quando è acceso, la luce blu lampeggia per indicare che è in attesa della connessione BT.
3. Appri l'APP, clicca su "Tr box01" nella home page, che ti reindirizzerà alle impostazioni BT del tuo telefono o alla lista dei dispositivi BT.

4. Attiva il BT del tuo telefono, cerca l'apparecchio "Tr box01" e connettiti. Suonerà un segnale acustico una volta stabilita la connessione e la luce BT rimarrà accesa.(1)



(01)



(02)

5.5. Dopo il ritorno all'APP, verrà visualizzato "Connessione riuscita" e si verrà reindirizzati all'interfaccia di traduzione. La spia sul dispositivo diventerà verde (la luce verde lampeggiante indica che la funzione di traduzione è disponibile; la luce verde lampeggiante indica che il BT è connesso, la luce verde indica che la connessione con l'APP è riuscita e la funzione di traduzione può essere utilizzata normalmente. (Lo stato di funzionamento del traduttore può essere valutato dal colore della spia). (Se la connessione non riesce, chiudere l'APP e ripetere i passaggi precedenti per riprovare).

6. Seleziona le lingue di traduzione corrispondenti per i pulsanti "Microfono" e "ME" sul traduttore in base alle istruzioni dell'APP,(2)

7.Per migliorare l'accuratezza del riconoscimento vocale, attendere che la spia si accenda dopo aver premuto il pulsante di traduzione del traduttore prima di parlare. Cercare di parlare in modo chiaro, ad alta voce e il più possibile standard per migliorare la precisione del riconoscimento. (Assicurarsi di rilasciare il pulsante dopo ogni frase, altrimenti il riconoscimento potrebbe essere incompleto). (Cercate di non superare i 15 secondi per ogni frase).

8. Dopo aver rilasciato il pulsante, la traduzione verrà elaborata automaticamente e i risultati verranno annunciati (la velocità di traduzione dipende dalla connessione di rete, quindi assicurati che la connessione Internet sia stabile).

9. Fai clic sulla cronologia delle traduzioni nell'interfaccia di traduzione per far leggere di nuovo i risultati.

10. Puoi regolare il volume utilizzando i pulsanti di volume del tuo telefono e del traduttore (il traduttore emette un segnale acustico quando raggiunge il volume massimo, ma non emette suono quando raggiunge il volume minimo).

## TRADUZIONE TRAMITE FOTO

Seleziona la lingua che desideri tradurre, scatta una foto dell'oggetto e i risultati della traduzione verranno visualizzati.

## TRADUZIONE OFFLINE

In modalità di traduzione offline, puoi scaricare file di testo offline e file vocali offline dall'APP.

In modalità di traduzione offline, puoi utilizzarlo senza rete, e quando è disponibile una rete, non consuma la connessione o i dati attuali.

## DOMANDE FREQUENTI SULL'USO DEL TRADUTTORE

### IL DISPOSITIVO NON SI ACCENDE

- (1) Prova a caricarlo e verifica se la luce di carica è rossa.
- (2) Il pulsante Riavvia alimentazione resetta il traduttore.

### L'APP NON RIESCE A CONNETTERSI AL TRADUTTORE

- (1) Assicurati di aver seguito correttamente le istruzioni di connessione.

- (2) Assicurati che il traduttore non sia connesso a un altro telefono. Se lo è, disconnettilo; se non è connesso a nessun altro telefono, vai nel menu BT delle impostazioni del tuo telefono, fai clic sui dispositivi associati, dissocia e rimuovi il nome BT, quindi riconnettiti seguendo le istruzioni.

- (3) Prova a riavviare l'APP o il telefono.

### NESSUN RISULTATO DI TRADUZIONE ANNUNCIATO?

- (1) Quando il segnale di rete è debole, la traduzione potrebbe non essere fluida. Si consiglia di attivare la modalità aereo e riavviare la rete.

### ELENCO IMBALLAGGIO

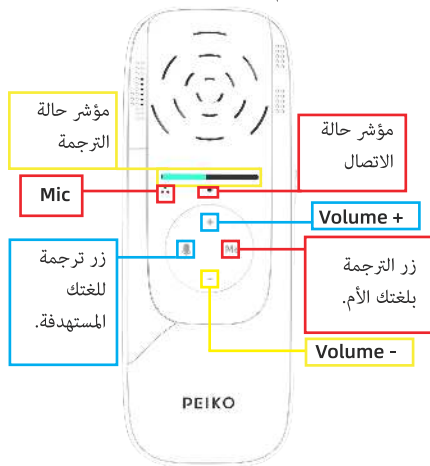
- 1 Traduttore
- 1 Cavo di ricarica
- 1 Manuale

## دليل التعليمات باللغة العربية

مرحبًا بك في مترجم الصوت .okiep. لمساعدتك على فهم واستخدام المنتج بشكل أسرع، يُنصح بقراءة الدليل بعناية قبل استخدام المترجم الصوتي.

مميزات المنتج

- بطارية عالية السعة مع وقت انتظار طويل؛
  - مكبر صوت عالي القدرة مع صوت عالي الجودة، صوت مرتفع، مناسب للبيئات الصاخبة؛ يمكن استخدامه كجهاز صوت بلوتوث؛
  - دعم لترجمات متعددة اللغات، ترجمات دقيقة واستجابة سريعة؛
  - واجهة تطبيق بسيطة وسهلة الاستخدام؛
- نظرة عامة على المترجم



## مواصفات المترجم

نسخة TB: 2.5

نطاق الإرسال: 33 قدم (01 م)

البطارية: 005 مللي أمبير iL remyloP-V5، حوالي 2 ساعة لوقت الشحن

وقت الاستخدام: حتى 42 ساعة / 55 ساعة في وضع الاستعداد

## تعليمات الشحن

جهد الإدخال: تيار مستمر 5 فولت/1 أمبير، وقت الشحن حوالي ساعتين. الضوء الأحمر يعمل دائماً عند الشحن، والضوء الأخضر يعمل دائماً عند اكتمال الشحن. سيكون هناك صوت إنذار عندما تكون البطارية منخفضة.

## تعليمات الاستخدام

1. امسح رمز الاستجابة السريعة أو قم بتنزيل التطبيق من متجر التطبيقات. يمكنك البحث عن "rotalsnart enigneetyb" في



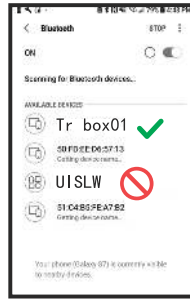
سكانتيكيكوديتو

دون لود تيب

2. اضغط مع الاستمرار على زر الطاقة الموجود على المترجم لتشغيله (سيصدر صوت تنبيه). يومض الضوء الأخضر بعد التشغيل، مما يشير إلى أنه في انتظار الاتصال بالبلوتوث.

3. افتح التطبيق وانقر على "10xob rT" على الصفحة الرئيسية، والتي ستنتقل إلى إعدادات بلوتوث الهاتف أو قائمة أجهزة بلوتوث.

4. قم بتفعيل بلوتوث هاتفك، وابتعد عن الجهاز "10xob rT" واتصل به. سيصدر صوت تنبيه عند نجاح الاتصال وسيظل الضوء الأزرق مضاءً.



(01)



(02)

5. عند العودة إلى التطبيق، سيتم عرض "تم الاتصال بنجاح" وسيتم إعادة توجيهك إلى واجهة الترجمة. تتحول إشارة الجهاز إلى اللون الأخضر (من الضوء الأخضر الوامض إلى الضوء الأخضر الصلب)، مما يشير إلى أن وظيفة الترجمة متاحة؛ ويشير الضوء الأخضر الوامض إلى اتصال البلوتوث، ويشير الضوء الأخضر إلى الاتصال الناجح بالتطبيق، ويمكن استخدام وظيفة الترجمة بشكل طبيعي يمكنك الحكم على حالة تشغيل المترجم بناءً على لون الضوء. (في حالة فشل الاتصال، يرجى إغلاق التطبيق وتكرار الخطوات المذكورة أعلاه للمحاولة مرة أخرى).

6. وفقاً للتعليمات الموجودة في التطبيق، حدد لغة الترجمة المقابلة من خلال زر "الميكروفون" وزر "أنا" للمترجم.

7. لتحسين دقة التعرف على الكلام، يرجى الانتظار حتى تضيء الدائرة الملونة بعد الضغط على زر الترجمة قبل التحدث. حاول التحدث بصوت قياسي وواضح وعالي لتحسين دقة التعرف. (تأكد من تحرير الزر بعد كل جملة، وإلا فقد يحدث التعرف غير الكامل. حاول إبقاء كل جملة أقل من 51 ثانية).

لا يمكن لتطبيق الاتصال بالمترجم؟

(1) تأكد من أنك اتبعت التعليمات الصحيحة للاتصال.

(2) تأكد من عدم اتصال المترجم بأي هاتف آخر. إذا كان كذلك،

قم بفصله؛ إذا لم يكن متصلًا بأي هاتف آخر، انتقل إلى قائمة

بلوتوث في إعدادات هاتفك، انقر على الأجهزة المتزاوجة،

افصلها، واحذف اسم البلوتوث، ثم اتبع التعليمات لإعادة

الاتصال.

(3) حاول إعادة تشغيل التطبيق أو الهاتف.

لا يوجد إعلان عن نتائج الترجمة؟

(1) عندما تكون إشارة الشبكة ضعيفة، قد لا تكون الترجمة

سلسة. يُنصح بتفعيل وضع الطيران وإعادة تشغيل الشبكة.

#### قائمة التنبئة

1 \* مترجم

1 \* كابل شحن

1 \* دليل

8. بعد تحرير الزر، سيتم ترجمة الكلام تلقائيًا وسيتم الإعلان

عن النتائج (تتعلق سرعة الترجمة بجودة الشبكة، لذا تأكد من

أن الإنترنت مستقر).

9. انقر على سجل الترجمة في واجهة الترجمة لتكرار النتائج

المعلنة

01. يمكنك ضبط مستوى الصوت باستخدام أزرار الصوت في

هاتفك والمترجم (يصدر المترجم صوت تنبيه عند الوصول إلى

أقصى مستوى للصوت، لكن لا يصدر أي صوت عند الوصول إلى

الحد الأدنى).

#### ترجمة الصور

اختر اللغة التي تريد ترجمتها، ثم التقط صورة للجسم، وستظهر

نتائج الترجمة.

#### ترجمة بدون اتصال

في وضع الترجمة بدون اتصال، يمكنك تنزيل ملفات نصية

وملفات صوتية بدون اتصال من التطبيق. يرجى ملاحظة أن

هذين الملفين منفصلين ويجب تنزيلهما كلاهما!

في وضع الترجمة بدون اتصال، يمكنك استخدامه دون الحاجة إلى

شبكة، وعندما تتوفر شبكة، لن يتم استهلاك البيانات أو الاتصال

الحالي.

#### أسئلة شائعة حول استخدام المترجم

الجهاز لا يعمل

(1) حاول شحنه وتحقق مما إذا كانت إشارة الشحن حمراء.

(2) أعد تشغيل زر الطاقة لإعادة ضبط المترجم.

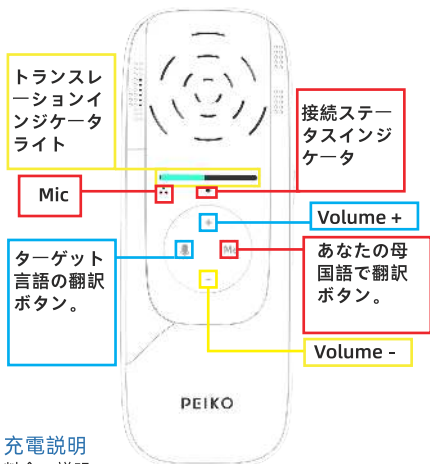
## 日本語の取扱説明書

Peiko音声翻訳機へようこそ。製品を迅速に理解し使用するために、音声翻訳機を使用する前にマニュアルをよくお読みいただくことをお勧めします。

### 製品特徴

- 大容量バッテリーで待機時間が長い。
- 高出力スピーカーで、高音質、音量が大きく、騒がしい環境に適している；BTスピーカーとしても使用可能。
- 多言語翻訳に対応し、正確な翻訳と迅速な反応。
- アプリのインターフェースはシンプルで操作が簡単。

### 翻訳機の概要



### 充電説明

#### 料金の説明

入力電圧DC 5V/1A、充電時間は約2時間です。充電中は赤色のライトが点灯し、充電が完了すると緑色のライトが点灯します。電池が少なくなると音声でお知らせします。

### 翻訳機の仕様

BTバージョン: 5.2

伝送範囲: 33フィート (10 m)

バッテリー: 500 mAh Li-Polymer DC 5V、約2時間の充電時間

使用時間: 最大24時間 / スタンバイモードで55時間

### 使用説明

1. QRコードをスキャンするか、アプリストアからアプリをダウンロードします。Google StoreおよびIOS Storeで「byteengine translator」と検索してダウンロードできます。



QRコードをスキャンして  
アプリをダウンロードする

2. 2. トランスレーターの電源ボタンを押したままにして電源を入れます (音声プロンプトが表示されます)。起動時に緑色のライトが点滅し、BT接続を待機します。
3. アプリを開いたら、ホームページで「Tr box01」をクリックすると、スマートフォンのBT設定またはBTデバイスリストにリダイレクトされます。
4. スマートフォンのBTをオンにし、「Tr box01」デバイスを探して接続します。接続が成功すると音声ガイダンスがあります。BTインジケータは常時点灯します。



(01)



(02)

5. アプリに戻ると、「接続成功」と表示され、翻訳画面にリダイレクトされます。デバイスのライトが緑色に変わります（緑色の点滅から緑色の点灯に変わり、翻訳が有効になります。緑色の点滅はBT接続のみを示し、緑色はアプリへの接続と翻訳が有効になっていることを示し、通常の使用を示します）。したがって、ライトの色によって翻訳機の動作状態を判断できます。）接続に失敗した場合は、アプリケーションを閉じて、前の手順を繰り返して再接続を試みます。

6. アプリの指示に従い、翻訳機の「マイク」ボタンと「ME」ボタンに対応する翻訳言語を選択します。

7. 音声認識をより正確にするために、翻訳機の翻訳ボタンを押した後、カラフルな円が点灯してから話しかけてください。できるだけ明確で大きな声で標準的に話すことで、認識の精度が向上します。（各文を話し終わったらボタンを放すようにしてください。さもなければ、認識が不完全になる可能性があります。話す時間はできるだけ15秒以内にしてください）。

8. ボタンを放すと、自動的に翻訳され、翻訳結果が再生されます（翻訳速度はネットワークに依存しますので、ネットワークが安定していることを確認してください）。

9. 翻訳画面の翻訳履歴をクリックすると、結果が再度読み上げられます。

10. スマートフォンと翻訳機の音量ボタンを使って音量を調整できます（翻訳機が最大音量に達したときは音声ガイダンスがあり、最小音量に達したときは音声ガイダンスがありません）。

## カメラ翻訳

翻訳したい言語を選択し、対象物の写真を撮ると翻訳結果が表示されます。

## オフライン翻訳

オフライン翻訳モードでは、アプリでオフラインのテキストと音声ファイルをダウンロードします。これらの2つのファイルは別々であり、両方ともダウンロードする必要があります！

オフライン翻訳モードでは、ネットワークがなくても使用でき、ネットワークがある場合は現在のネットワークやデータを消費しません。

## 翻訳機に関するよくある質問

### デバイスが電源が入らない

(1) 充電を試み、充電インジケータが赤色であるか確認してください。

(2) 電源ボタンを押してトランスレータをリセットします。

## アプリが翻訳機に接続できない

- (1) 操作を正しく行ったか確認してください。
- (2) 翻訳機が他のスマートフォンに接続されていないことを確認してください。接続されている場合は切断してください。他のスマートフォンに接続されていない場合は、スマートフォンの設定でBTメニューを開き、ペアリング済みのデバイスをクリックしてペアリングを解除し、BT名を削除してから、再度接続を試みてください。
- (3) アプリを再起動するか、スマートフォンを再起動してください。

## 翻訳結果が再生されない

- (1) ネットワーク信号が弱い場合、翻訳がスムーズでない可能性があります。飛行機モードをオンにしてネットワークを再起動することをお勧めします。

## 包装内容明細書

- 1 翻訳者
- 1 充電ケーブル
- 1 マニュアル

## NÁVOD K POUŽITÍ V ČEŠTINĚ

Vítejte v Peiko hlasovém překladači. Pro rychlejší porozumění a používání produktu doporučujeme důkladně si přečíst uživatelskou příručku před použitím hlasového překladače.

## VLASTNOSTI PRODUKTU

- Large-capacity battery with long standby time;
- High-power speaker with high-fidelity sound, loud volume, suitable for noisy environments; can be used as a BT speaker;
- Supports multilingual translation, with accurate translation and responsive performance;
- Simple app interface for easy operation;



## SPECIFIKACE PŘEKLADAČE

Verze BT: 5.2

Přenosová vzdálenost: 33 stop (10 m)

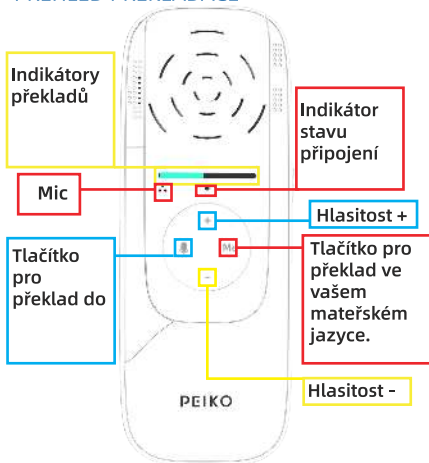
Baterie: 500 mAh Li-Polymer DC 5V, přibližně 2 hodiny doba nabíjení

Doba použití: Až 24 hodin / 55 hodin v pohotovostním režimu

## POKYNY K NABÍJENÍ

Vstupní napětí DC 5V/1A, doba nabíjení je cca 2 hodiny. Červené světlo se rozsvítí při nabíjení a zelené světlo se rozsvítí po dokončení nabíjení. Když je baterie vybitá, ozve se zvukové upozornění.

## PŘEHLED PŘEKLADAČE



## POKYNY K POUŽITÍ

1. Naskenujte QR kód nebo stáhněte aplikaci z obchodu s aplikacemi. Můžete vyhledat „byteengine translator “ v Google Store a IOS Store.

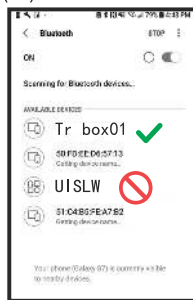


NASKENUJTE QR KÓD DO  
STÁHNOUT APLIKACI

2. Nejlepší způsob, jak se s tím vypořádat, je zapnout překladač stisknutím tlačítka napájení (bliká zeleně světlo a po čekání na připojení Bt se ozve zvukový alarm).

3. Po otevření aplikace klikněte na „Tr box01 “ na domovské stránce, což vás přesměruje do nastavení BT nebo seznamu zařízení BT vašeho telefonu.

4. Zapněte Bt na telefonu, najděte a připojte zařízení „Tr box01 “. Po úspěšném připojení se ozve zvuková výstraha. Indikátor BT zůstane svítit. (01)



(01)



(02)

5. Když se vrátíte do aplikace, zobrazí se „Připojeno “ a přesměruje vás na obrazovku překladače. Kontrolka zařízení se rozsvítí zeleně (z blikajícího zeleného světla na nepřerušované zelené světlo), což znamená, že funkce překladače je nyní k dispozici, blikající zelené světlo indikuje pouze připojení BT, zelené světlo indikuje navázaní spojení s aplikací a funkci překladače je k dispozici normálně, takže můžete sledovat kontrolku Barva určuje pracovní stav překladače). Pokud se připojení nezdaří, zavřete aplikaci a opakujte předchozí kroky pro opětovné připojení.

6. Vyberte jazyk překladu, který odpovídá tlačítku „Mikrofon “ a tlačítku „ME “ na překladači podle pokynů aplikace.(02)

7. Aby bylo rozpoznávání hlasu co nejpřesnější, po stisknutí tlačítka pro překlad počkejte, až se rozsvítí barevný kruh, a pak začněte mluvit. Snažte se mluvit co nejjasněji, hlasitě a standardně, aby se zvýšila přesnost rozpoznávání. (Ujistěte se, že po každé větě uvolníte tlačítko, jinak může dojít k neúplnému rozpoznání. Doba mluvení by měla být co nejvíce omezena na 15 sekund).

8. Po uvolnění tlačítka se automaticky přeloží a přečte výsledek překladu (rychlost překladu závisí na síti, proto se ujistěte, že je síť stabilní).

9. Kliknutím na historii překladů na obrazovce překladu se výsledek přečte znovu.

10. Hlasitost můžete upravit pomocí tlačítek hlasitosti na telefonu a překladači (při dosažení maximální hlasitosti se ozve zvuková výstraha, při dosažení minimální hlasitosti se ozve zvuková výstraha).

## PŘEKLAD POMOCÍ FOTOAPARÁTU

Vyberte jazyk, který chcete přeložit, a vyfotíte cílový objekt, aby se zobrazil výsledek překladu.

## OFFLINE PŘEKLAD

V režimu offline překladu si stáhněte offline text a soubory s hlasem v aplikaci. Upozorňujeme, že tyto dva soubory jsou oddělené a oba je třeba stáhnout! V režimu offline překladu je možné používat bez sítě a při připojení k síti nezabírá aktuální síť nebo datový objem.

## ČASTO KLADENÉ OTÁZKY OHLEDNĚ POUŽÍVÁNÍ PŘEKLADAČE

### ZAŘÍZENÍ SE NEZAPÍNÁ

(1) Zkuste nabíjet, zkontrolujte, zda je kontrolka nabíjení červená.

(2) Stisknutím tlačítka napájení resetujte překladač.

### APLIKACE SE NEMŮŽE PŘIPOJIT K PŘEKLADAČI?

(1) Ujistěte se, že jste správně připojili podle pokynů.

(2) Zkontrolujte, zda není překladač připojen k jinému telefonu. Pokud ano, odpojte se; pokud k jinému telefonu připojen není, klikněte v nabídce BT nastavení telefonu na spárované zařízení, zrušte párování a odstraňte název BT, poté se podle pokynů pokuste znovu připojit.

(3) Zkuste restartovat aplikaci nebo restartovat telefon.

### NENÍ PŘEHRAVÁN VÝSLEDEK PŘEKLADU?

(1) Pokud je signál sítě slabý, překlad nemusí být plynulý, doporučuje se zapnout režim letadlo a restartovat síť.

## Obsah balení

1 PŘEKLADAČ

1 NABÍJEČÍ KABEL

1 PŘÍRUČKA

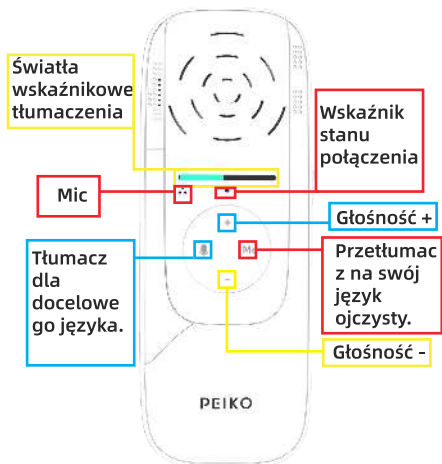
## INSTRUKCJA OBSŁUGI W JĘZYKU POLSKIM

Witamy w tłumaczu głosowym Peiko. Aby lepiej pomóc Ci szybko zrozumieć i korzystać z produktu, zalecamy dokładne zapoznanie się z instrukcją obsługi przed użyciem tłumacza głosowego.

### CECHY PRODUKTU

- Duża pojemność baterii, długi czas czuwania;
- Głośnik o dużej mocy, wysokiej jakości dźwięk, głośny, odpowiedni do hałaśliwych środowisk; można go używać jako głośnika BT;
- Obsługuje tłumaczenie w wielu językach, dokładne tłumaczenie, szybka reakcja;
- Interfejs aplikacji jest prosty i łatwy w obsłudze.

### PRZEGLĄD TŁUMACZA



## SPECYFIKACJE TŁUMACZA

Wersja BT: 5.2

Zasięg transmisji: 33 stopy (10 m)

Bateria: 500 mAh Li-Polymer DC 5V, około 2 godziny ładowania

Czas użycia: Do 24 godzin / 55 godzin w trybie czuwania

### INSTRUKCJA ŁADOWANIA

Napięcie wejściowe DC 5V/1A, czas ładowania około 2 godzin. Podczas ładowania świeci się czerwona lampka, a podczas ładowania świeci się zielona lampka. Gdy poziom naładowania baterii będzie niski, usłyszysz sygnał dźwiękowy.

### INSTRUKCJA OBSŁUGI

1. Zeskanuj kod QR lub pobierz aplikację z aplikacji sklepowych. Możesz wyszukiwać „byteengine translator” w Google Store i IOS Store, aby pobrać.



ZESKANUJ KOD QR, ABY  
POBIERZ APLIKACJĘ

2. Naciśnij i przytrzymaj przycisk zasilania tłumacza, aby go włączyć (usłyszysz sygnał dźwiękowy). Po włączeniu zielona lampka miga i oczekuje na połączenie BT.

3. Po otwarciu aplikacji kliknij „Tr box01” na stronie głównej, aby przejść do ustawień BT telefonu lub listy urządzeń BT.

4. Włącz BT w telefonie, znajdź i połącz się z urządzeniem „Tr box01” . Po pomyślnym połączeniu usłyszysz sygnał dźwiękowy. Wskaźnik BT będzie świecił ciągłym światłem.(1)



(01)



(02)

5. Po powrocie do aplikacji zobaczysz komunikat „Połączenie pomyślne” i przejdziesz do ekranu tłumaczenia. Lampka kontrolna urządzenia zmieni kolor na zielony (z migającego na zielone światło ciągłe), co oznacza, że można korzystać z funkcji tłumaczenia. Migające zielone światło oznacza, że podłączony jest tylko moduł BT, zielone światło oznacza, że nawiązano połączenie z aplikacją oraz funkcja tłumaczenia może być używana normalnie, więc możesz ocenić na podstawie koloru światła, status pracy tłumacza). (Jeśli połączenie nie powiedzie się, zamknij aplikację i powtórz powyższe kroki, aby spróbować ponownie się połączyć.)

6. Wybierz język tłumaczenia odpowiadający przyciskom „mikrofon” i „ME” na tłumaczu zgodnie z wskazówkami aplikacji.(2)

7. Aby zwiększyć dokładność rozpoznawania głosu, po naciśnięciu przycisku tłumaczenia na tłumaczu poczekaj, aż kolorowy okrąg zaświeci, zanim zaczniesz mówić. Staraj się mówić wyraźnie, głośno i standardowo, co zwiększy dokładność rozpoznawania. (Upewnij się, że zwolnisz przycisk po każdym zdaniu, w przeciwnym razie może wystąpić niekompletne rozpoznanie; staraj się, aby czas mówienia nie przekraczał 15 sekund).

8. Po zwolnieniu przycisku tłumaczenie zostanie automatycznie wykonane, a wynik tłumaczenia zostanie odczytany (szybkość tłumaczenia zależy od sieci, upewnij się, że sieć jest stabilna).

9. Klikając historię tłumaczeń na ekranie tłumaczenia, wynik zostanie odczytany ponownie.

10. Możesz dostosować głośność za pomocą przycisków głośności na telefonie i tłumaczu (gdy tłumacz osiągnie maksymalną głośność, usłyszysz sygnał dźwiękowy, a przy minimalnej głośności nie będzie sygnału dźwiękowego).

## TŁUMACZENIE ZA POMOCĄ APARATU

Wybierz język, który chcesz przetłumaczyć, a następnie zrób zdjęcie celu, aby wyświetlić wynik tłumaczenia.

## TŁUMACZENIE OFFLINE

Tryb tłumaczenia offline pobiera teksty offline i pliki audio offline z aplikacji. Uwaga, te dwa pliki są oddzielne i oba muszą być pobrane!

W trybie tłumaczenia offline można korzystać bez sieci, a w przypadku posiadania sieci nie zajmuje ona obecnej sieci ani danych.

## NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA DOTYCZĄCE KORZYSTANIA Z TŁUMACZA

### URZĄDZENIE NIE WŁĄCZA SIĘ

- (1) Spróbuj naładować urządzenie i sprawdź, czy wskaźnik ładowania jest czerwony.
- (2) Zresetuj przycisk zasilania, aby zresetować tłumacz.

### APLIKACJA NIE MOŻE POŁĄCZYĆ SIĘ Z TŁUMACZEM?

- (1) Upewnij się, że połączenie zostało wykonane poprawnie.
- (2) Upewnij się, że tłumacz nie jest połączony z innym telefonem; jeśli jest, rozłącz go. Jeśli nie ma innego połączenia, przejdź do menu BT w ustawieniach telefonu, kliknij sparowane urządzenia, aby usunąć parowanie, a następnie usuń nazwę BT i spróbuj połączyć się ponownie zgodnie z wskazówkami.
- (3) Spróbuj ponownie uruchomić aplikację lub uruchomić telefon.

### BRAK ODTWARZANIA WYNIKU TŁUMACZENIA?

- (1) Gdy sygnał sieciowy jest słaby, tłumaczenie może być płynne; zaleca się włączenie trybu samolotowego i ponowne uruchomienie sieci.

## ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- 1 Tłumacz
- 1 Kabel do ładowania

## 한국어 설명서

Peiko 음성 번역기에 오신 것을 환영합니다. 제품을 보다 잘 이해하고 신속하게 사용하기 위해 음성 번역기를 사용하기 전에 설명서를 주의 깊게 읽어보실 것을 권장합니다.

### 제품 특징

- 대용량 배터리로 긴 대기 시간 제공;
- 고품질 스피커로 고음질 사운드와 큰 볼륨 제공, 소음이 많은 환경에 적합하며 BT 스피커로도 사용 가능;
- 한국어 번역 지원으로 정확한 번역과 빠른 반응 속도;
- 간편한 앱 인터페이스로 쉬운 조작 가능

### 번역기 사양

BT 버전: 5.2

전송 거리: 33 피트 (10m)

배터리: 500mAh 리폴리머, DC 5V, 약 2시간 충전 시간  
사용 시간: 최대 24시간 / 대기 시간 55시간

### 번역기 개요



### 충전 지침

입력 전압: DC 5V/1A, 충전 시간은 약 2시간입니다. 충전 중에는 빨간 불이 켜지고, 충전 완료 시에는 초록 불이 켜집니다. 낮은 배터리 상태를 알리기 위해 프롭트 소리가 울립니다.

## 사용자 지침

1. QR 코드를 스캔하거나 앱 스토어에서 앱을 다운로드하세요. 구글 스토어와 IOS 스토어에서 "byteengine translator"를 검색하여 다운로드할 수 있습니다.



QR 코드를 스캔하여 앱을 다운로드하세요.

2. 번역기의 전원 버튼을 눌러 전원을 켭니다(알람음이 들립니다). 전원이 켜진 후에는 녹색 불빛이 깜빡이며 BT 페어링 대기 상태를 나타냅니다.

3. 앱을 실행한 후 홈 페이지에서 "Tr box01"을 선택하면 휴대폰의 BT 설정 또는 기기 목록으로 이동합니다.

4. 휴대폰의 BT를 켜고 "Tr box01" 기기를 찾아 연결합니다. 연결이 성공하면 알람음이 들리며 BT 표시등이 초록색으로 고정됩니다. (01)



(01)

5. 앱으로 돌아가면 "연결 성공" 메시지가 표시되며 번역 인터페이스로 전환됩니다. 기기 표시등은 항상 녹색이며, 녹색 불빛이 깜빡이거나 고정되어 있는 경우 번역 기능이 작동 중임을 나타냅니다. 녹색 불빛이 깜빡이면 BT가 연결된 것이고, 고정된 녹색 불빛은 APP과의 연동이 성공하여 번역 기능을 정상적으로 사용할 수 있음을 의미합니다. 변환기의 작동 상태는 불빛의 색상으로 확인할 수 있습니다. (연결이 실패할 경우, 앱을 종료한 후 위의 단계를 반복하여 다시 연결을 시도하세요.)

6. 앱의 프롬프트(02)에 따라 번역기의 "마이크" 버튼과 "ME" 버튼에 해당하는 번역 언어를 선택하세요.

7. 음성 인식 정확도를 높이기 위해, 번역기의 번역 버튼을 누르고 녹음 표시등이 꺼질 때까지 기다린 후 말하세요. 표준 발음으로 명확하고 크게 말하면 인식 정확도가 향상됩니다. (각 문장을 마친 후 버튼을 놓아야 인식이 누락되지 않습니다.) 각 문장은 15초 이내로 유지하세요.

8. 버튼을 놓으면 번역이 자동으로 처리되어 결과가 표시됩니다 (번역 속도는 네트워크 상태에 따라 달라지므로 안정적인 네트워크 연결을 확인하세요).

9. 번역 화면에서 "번역 대화 기록"을 클릭하여 결과를 다시 읽을 수 있습니다.

10. 휴대폰과 번역기의 볼륨 버튼을 사용하여 볼륨을 조절할 수 있습니다 (최대 볼륨에 도달하면 번역기는 소리가 나지만, 최소 볼륨에서는 소리가 나지 않습니다).

사진 번역

원하는 번역 언어를 선택한 후 대상의 사진을 찍으면 번역 결과가 표시됩니다.



(02)

## 오프라인 번역

오프라인 번역 모드에서는 APP을 통해 오프라인 텍스트 및 오프라인 음성 파일을 다운로드할 수 있습니다.

오프라인 번역 모드에서는 네트워크 없이 사용할 수 있으며, 네트워크가 연결되어 있더라도 현재 네트워크나 데이터를 사용하지 않습니다.

## 번역기 사용 시 일반적인 문제점

### 장치가 켜지지 않음

(1) 충전을 시도해 보시고 충전 표시등이 빨간색인지 확인하세요.

(2) 번역기를 초기화하기 위해 전원 버튼을 몇 초간 껐다가 다시 켜보세요.

### APP가 번역기에 연결되지 않음?

(1) 지침에 따라 올바르게 연결하고 있는지 확인하세요.

(2) 번역기가 다른 휴대폰에 연결되어 있지 않은지 확인하세요. 연결되어 있다면 연결을 해제하세요. 다른 휴대폰에 연결되어 있지 않다면, 휴대폰 설정의 BT 메뉴로 이동하여 페어링된 기기를 클릭한 후 연결 해제 및 BT 이름 삭제를 진행한 다음, 프롬프트에 따라 다시 연결하세요.

(3) APP 또는 휴대폰을 재시작해 보세요.

### 번역 결과가 발표되지 않음?

(1) 네트워크 신호가 불량할 경우 번역 속도가 느려질 수 있습니다. 비행기 모드를 활성화한 후 네트워크를 재시작하는 것을 권장합니다.

## 포장 목록

- 1 번역기
- 1 충전 케이블
- 1 설명서

## DANSK BRUGSANVISNING

Velkommen til Peiko Voice Translator. For at hjælpe dig med bedre at forstå og hurtigt bruge produktet, anbefales det, at du læser manualen omhyggeligt, før du bruger stemmeoversætteren.

### Produktfunktioner

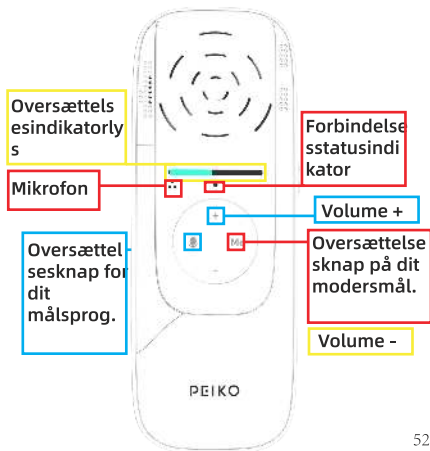
- Batteri med stor kapacitet og lang standby-tid;
- Højtaler med høj effekt og høifidelitet, høj volumen, egnet til støjende omgivelser; kan bruges som en BT-højtaler;
- Understøtter flersproget oversættelse med præcis oversættelse og hurtig respons;
- Enkel app-grænseflade for nem betjening;

### OVERSÆTTER SPECIFIKATIONER

BT Version: 5.2

- Transmission Range: 10 meter (33 fod)
- Batteri: 500 mAh LiPolymer
- DC 5V, ca. 2 timers opladningstid
- Brugstid: Op til 24 timer / 55 timers standby

### OVERSÆTTER OVERSIGT



## OPPLADNINGSPROSEDURER

Indgangsspænding: DC 5V/1A, opladningstiden er cirka 2 timer. Den røde lys er tændt under opladning, og det grønne lys tændes, når opladningen er færdig. En lydindikator vil angive lavt batteri.

## BRUGSANVISNING

1. Scan QR-koden eller download appen fra appbutikken. Du kan søge efter "byteengine translator" i Google Store og IOS Store for at downloade den.

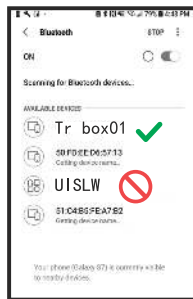


SCAN QR-KODEN FOR AT DOWNLOADE APPEN.

2. Tænd for tænd/sluk-knappen på oversætteren for at tænde den (en lyd vil blive hørt). Efter tænding vil det grønne lys blinke, hvilket indikerer, at den venter på BT-parring.

3. Åbn appen, klik på startside og vælg "Tr box01", hvilket vil føre dig til BT-indstillingerne eller enhedsliste på telefonen.

4. Tænd for BT på din telefon, find og forbind til enheden "Tr box01". Når forbindelsen er etableret, vil du høre en lydindikation, og BT-indikatoren vil blive grøn og konstant tændt. (01)



(01)



(02)

5. Når du vender tilbage til appen, vil den vise "Forbindelse vellykket" og hoppe til oversættelsesgrænsefladen. Enhedsindikatorlyset er altid grønt (lyset blinker fra grønt til grønt og solidt, hvilket indikerer, at der er en oversættelsesfunktion; et blinkende grønt lys indikerer, at BT er forbundet, og et konstant grønt lys indikerer, at forbindelsen med appen er lykkedes, og oversættelsesfunktionen kan bruges normalt. Du kan bestemme konverterens arbejdsstatus ud fra lysfarven). (HVIS FORBINDELSEN MISLYKKE, LUK APPEN OG GENTAG TRINENE OVENFOR FOR AT PRØVE FORBINDELSEN IGEN.)

6. Vælg den relevante oversættelsesprog for "Mikrofon"-knappen og "ME"-knappen på

7. For at forbedre nøjagtigheden af talegenkendelse, tryk på oversættelsesknappen på oversætteren og vent, indtil optageindikatoren lyser, før du taler. Prøv at tale tydeligt og højt på standard tale for at forbedre genkendelsesnøjagtigheden. (Sørg for at slippe knappen efter at have afsluttet hver sætning, ellers kan der opstå ufuldstændig identifikation.) Prøv at holde hver sætning under 15 sekunder.

8. Når du slipper knappen, vil oversættelsen blive behandlet automatisk, og resultatet vil blive offentliggjort (oversættelsehastigheden afhænger af netværket, så sørg for at have en stabil netværksforbindelse).

9. Klik på "Oversæt samtalehistorik" på oversættelsesskærmen for at læse resultatet igen.

10. Du kan justere volumen ved hjælp af volumenknapperne på din telefon og oversætter (når maksimal volumen er nået, vil oversætteren give en lyd, men der vil ikke være lyd ved minimum volumen).

### Fotografisk Oversættelse

Vælg det sprog, du vil oversætte til, tag et billede af målet, og oversættelsesresultatet vil blive vist.

### Offline Oversættelse

I offline oversættelsestilstand kan du downloade offline tekst- og stemmefiler via appen.

I offline oversættelsestilstand kan du bruge den uden et netværk, og når et netværk er tilgængeligt, vil den ikke bruge det aktuelle netværk eller data.

## ALMINDELIGE PROBLEMER VED BRUG AF OVERSÆTTER

### ENHEDEN TÆNDER IKKE

1. Prøv at oplade enheden og kontrollér, om opladningsindikatorlampen er rød.
2. Sluk og tænd for strømknappen i et par sekunder for at nulstille oversætteren.

### APPEN KAN IKKE OP

1. Sørg for, at du opretter forbindelse korrekt i henhold til instruktionerne.
2. Kontrollér, at oversætteren ikke er forbundet til en anden telefon. Hvis den er, afbryd forbindelsen; hvis der ikke er nogen anden telefon forbundet, gå til BT-menuen i telefonens indstillinger, klik på parrede enheder, fjern parringen og slet BT-navnet, og opret derefter forbindelse igen i henhold til instruktionerne.
3. Prøv at genstarte appen eller din telefon.

## INGEN OVERSÆTTELSESRISULTATER ANNONCERET?

(1) When the network signal is poor, the translation may be sluggish. It is recommended to enable airplane mode and restart the network.

### PAKNINGSINDHOLD

- 1 Oversætter
- 1 Opladningskabel
- 1 Manual

## NEDERLANDSE GEBRUIKERSHANDLEIDING

Welkom bij de Peiko Voice Translator. Om u te helpen het product beter te begrijpen en snel te gebruiken, wordt aanbevolen de handleiding zorgvuldig te lezen voordat u de stemvertaler gebruikt.

Productkenmerken

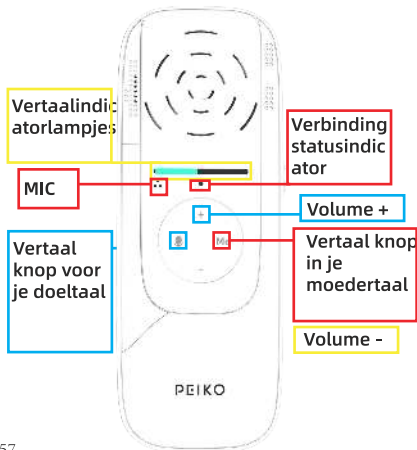
- Batterij met grote capaciteit en lange standbytijd;
- Krachtige luidspreker met hoge geluidskwaliteit, luid volume, geschikt voor lawaaierige omgevingen; kan gebruikt worden als BT-luidspreker;
- Ondersteunt meertalige vertaling, met nauwkeurige vertaling en snelle prestaties;
- Eenvoudige app-interface voor gemakkelijke bediening;

## VERTALER SPECIFICATIES

BT Versie: 5.2

- Bereik: 10 meter (33 voet)
- Batterij: 500mAh LiPolymer
- DC 5V, Oplaadtijd: ongeveer 2 uur
- Gebruikstijd: Tot 24 uur / 55 uur standby

## VERTALER OVERZICHT



## OPLAADINSTRUCTIES

Ingangsspanning: DC 5V/1A, oplaadtijd is ongeveer 2 uur. Het rode lampje brandt tijdens het opladen, en het groene lampje brandt wanneer het opladen is voltooid. Een geluid zal aangeven dat de batterij bijna leeg is.

## GEBRUIKERSINSTRUCTIES

1. Scan de QR-code of download de app uit de app store. Je kunt zoeken naar "byteengine translator" in de Google Store en IOS Store om te downloaden.



SCAN DE QR-CODE OM DE APP TE DOWNLOADEN.

2. Zet de aan/uit-knop op de vertaler aan (er zal een geluidssignaal te horen zijn). Na het inschakelen gaat het groene lampje knipperen, wat aangeeft dat het wacht op BT-koppeling.

3. Na het openen van de app, klik op de startpagina en selecteer "Tr box01", dit zal je naar de BT-instellingen of de lijst met apparaten op je telefoon brengen.

4. Zet BT op je telefoon aan, zoek en verbind met het apparaat "Tr box01". Nadat de verbinding succesvol is, hoor je een geluidssignaal en zal de BT-indicator continu groen branden. (01)



(01)



(02)

5. Wanneer je terugkeert naar de app, wordt "Verbonden succesvol" weergegeven en springt de app naar de vertaalinterface. Het apparaatindicatorlampje blijft altijd groen (het lampje flinkt van groen naar groen en vast, wat aangeeft dat de vertaalfunctie actief is; een knipperend groen lampje geeft aan dat BT is verbonden, en een vast groen lampje geeft aan dat de koppeling met de app succesvol is, en de vertaalfunctie normaal gebruikt kan worden. Je kunt de werkstatus van de converter bepalen aan de kleur van het lampje). (ALS DE VERBINDING NIET SUCCESVOL IS, SLUIT DE APP EN HERHAAL DE STAPPEN HIERBOVEN OM DE VERBINDING OPNIEUW TE PROBEREN.)

6. Selecteer de overeenkomstige vertaaltaal voor de "Microfoon"-knop en de "ME"-knop op de vertaler volgens de aanwijzingen in de app (02).

7. Om de nauwkeurigheid van spraakherkenning te verbeteren, druk op de vertaalknop op de vertaler en wacht totdat de opname-indicator gaat branden voordat je begint te spreken. Probeer duidelijk en luid te spreken in standaardtaal om de herkenningnauwkeurigheid te verbeteren. (Zorg erveer dat je de knop loslaat na het voltooien van elke zin, anders kan er onvolledige herkenning optreden.) Probeer elke zin onder de 15 seconden te houden.

8. Wanneer je de knop loslaat, wordt de vertaling automatisch verwerkt en wordt het resultaat gepubliceerd (de vertaal snelheid hangt af van het netwerk, zorg dus voor een stabiele netwerkverbinding).

9. Klik op "Vertaal Gesprekshistorie" op het vertaal scherm om het resultaat opnieuw te lezen.

10. Je kunt het volume aanpassen met de volumeknoppen op je telefoon en vertaler (wanneer het maximale volume is bereikt, zal de vertaler geluid maken, maar er zal geen geluid zijn bij het minimale volume).

#### Fotovertaling

Selecteer de taal waarin je wilt vertalen, maak een foto van het doel en het vertaalresultaat wordt weergegeven.

#### Offline vertaling

In de offline vertaalmodus kun je offline tekst- en geluidsbestanden downloaden via de app.

In de offline vertaalmodus kun je het gebruiken zonder netwerk, en wanneer een netwerk beschikbaar is, zal het het huidige netwerk of de gegevens niet gebruiken.

## VEELVOORKOMENDE PROBLEMEN BIJ HET GEBRUIK VAN DE VERTALER

### APPARAAT ZET NIET AAN

1. Probeer het apparaat op te laden en controleer of het opladingsindicatorlampje rood is.

2. Zet de aan/uit-knop een paar seconden aan en uit om de vertaler opnieuw in te stellen.

### APP KAN GEEN VERBINDING MAKEN MET DE VERTALER?

1. Zorg ervoor dat je correct verbindt volgens de instructies.

2. Zorg ervoor dat de vertaler niet verbonden is met een andere telefoon. Als dat het geval is, verbreek de verbinding; als er geen andere telefoons verbonden zijn, ga naar het BT-menu in de instellingen van je telefoon, klik op gekoppelde apparaten, verbreek de koppeling en verwijder de BT-naam, en verbind opnieuw volgens de aanwijzingen.

3. Probeer de app of je telefoon opnieuw op te starten.

### GEEN VERTAALRESULTATEN AANGEKONDIGD?

1. Wanneer het netsignaal zwak is, kan de vertaling traag zijn. Het wordt aanbevolen om de vliegtuigmodus in te schakelen en het netwerk opnieuw op te starten.

## VERPAKKINGSINHOUD

- 1 Vertaler
- 1 Opladerkabel
- 1 Handleiding

## MAGYAR HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Üdvözljük a Peiko Voice Translator használatában! Annak érdekében, hogy jobban megértse és gyorsan használni tudja a terméket, javasoljuk, hogy alaposan olvassa el a használati útmutatót, mielőtt használatba veszi a hangalapú fordítót.

Terméklejelmzők

- Nagy kapacitású akkumulátor hosszúzú készenléti idővel;
- Nagy teljesítményű hangszóró, magas hűségű hanggal, hangos hangerővel, zajos környezetekhez is megfelelő; használható BT hangszóróként is;
- Többnyelvű fordítást támogat, pontos fordítással és gyors válaszdíóvel;
- Egyszerű alkalmazás felület a könnyű kezeléshez;

### FORDÍTÓ MŰSZAKI ADATOK

BT Verzió: 5.2

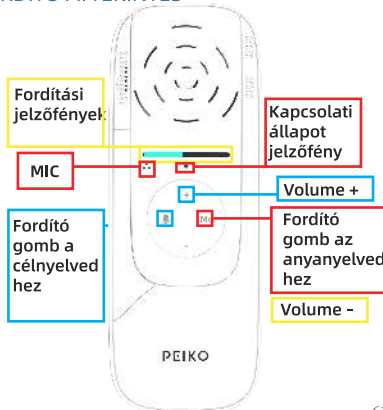
- Adatátviteli Távolság: 10 méter (33 láb)

- Akkumulátor: 500mAh LiPolymer

- DC 5V, kb. 2 órás töltési idő

- Használati Idő: Akár 24 óra / 55 óra készenlét

### FORDÍTÓ ÁTTEKINTÉS



## TÖLTÉSI ÚTMUTATÓ

Bemeneti feszültség: DC 5V/1A, a töltési idő körülbelül 2 óra. Töltés közben a piros fény világít, és a zöld fény világít, amikor a töltés befejeződött. Egy hangjelzés jelzi, hogy az akkumulátor alacsony.

## HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

1. Olvassa be a QR-kódot vagy töltsse le az alkalmazást az alkalmazásboltból. Kereshet "byteengine translator" kifejezésre a Google Store-ban és az IOS Store-ban a letöltéshez.

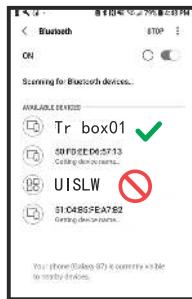


OLVASSA BE A QR-KÓDOT AZ ALKALMAZÁS LETÖLTÉSÉHEZ.

2. Kapcsolja be a fordító bekapcsoló gombját (hangjelzés fog hallatszani). Miután bekapcsolta, a zöld fény villogni fog, jelezve, hogy a BT párosításra vár.

3. Az alkalmazás megnyitása után, kattintson a kezdőlapra, és válassza a "Tr box01" lehetőséget, amely a telefon BT beállításaihoz vagy eszközlístájához vezet.

4. Kapcsolja be a telefonján a BT-t, keresse meg és csatlakozzon a "Tr box01" eszközhöz. Amikor a kapcsolat sikeres, hangjelzést hall, és a BT indikátor zölden világít. (01)



(01)



(02)

5. Amikor visszatér az alkalmazásba, megjelenik a "Kapcsolódás sikeres" üzenet, és átírányít a fordítási felületre. Az eszköz jelzőfénye mindig zöld (a fény zöldről zöldre vált és folyamatosan világít, jelezve, hogy létezik fordítási funkció; A villogó zöld fény azt jelzi, hogy a BT csatlakoztatva van, és a folyamatos zöld fény azt jelzi, hogy a kapcsolat az alkalmazással sikeres, és a fordítási funkció normálisan használható. A konverter munkájának állapotát a fény színe alapján határozhatja meg). (HA A KAPCSOLÓDÁS SIKERTELEN, ZÁRJA BE AZ ALKALMAZÁST, ÉS ISMÉTELJE MEG A FENTI LÉPÉSEKET A KAPCSOLÓDÁS ÚJRA PRÓBÁLÁSÁHOZ.)

6. Válassza ki a megfelelő fordításhoz szükséges nyelvet a fordítón található "Mikrofon" gomb és "ÉN" gomb számára az alkalmazás utasításai szerint (02).

7. A beszédfelismerés pontosságának javítása érdekében, nyomja meg a fordító fordítógombját, és várjon, amíg a felvételi jelzőfény világítani kezd, mielőtt beszélne. Próbáljon világosan és hangosan beszélni, szabványos beszédet használva, hogy javítsa a felismerés pontosságát. (Győződjön meg arról, hogy a gombot elengedi minden mondat befejezése után, különben előfordulhat, hogy a felismerés hiányos lesz.) Próbálja meg minden mondatot 15 másodperc alatt tartani.

8. Amikor elengedi a gombot, a fordítás automatikusan feldolgozásra kerül, és az eredmény megjelenik (a fordítás sebessége függ a hálózattól, ezért győződjön meg arról, hogy stabil hálózati kapcsolatot használ).

9. Kattintson a "Fordítási beszélgetés előzményei" lehetőségre a fordítási képernyőn, hogy újra elolvassa az eredményt.

10. A hangerőt a telefonján és a fordítón található hangerőgombokkal állíthatja be (amikor eléri a maximális hangerőt, a fordító jelezni fog, de nem lesz hang a minimális hangerőn).

#### Fotófordítás

Válassza ki a fordítani kívánt nyelvet, készítsen egy fényképet a célobjektumról, és a fordítási eredmény megjelenik.

#### Offline fordítás

Offline fordítási módban letölthet offline szövegeket és hangfájlokat az alkalmazáson keresztül.

Offline fordítási módban hálózat nélkül is használható, és amikor elérhető egy hálózat, nem fogja használni a jelenlegi hálózatot vagy adatokat.

## GYAKORI PROBLÉMÁK A FORDÍTÓ HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATBAN

### ESZKÖZ NEM KAPCSOL BE

1. Próbálja meg feltölteni az eszközt, és ellenőrizze, hogy a töltési indikátor piros-e.
2. Kapcsolja be és ki a bekapcsoló gombot néhány másodpercig a fordító visszaállításához.

### AZ ALKALMAZÁS NEM TUD CSATLAKOZNI A FORDÍTÓHOZ?

1. Győződjön meg róla, hogy helyesen csatlakozik az utasítások szerint.
2. Ellenőrizze, hogy a fordító nincs-e csatlakoztatva egy másik telefonhoz. Ha igen, bontsa a kapcsolatot; ha nincs más telefon csatlakoztatva, menjen a telefonja BT menüjébe, kattintson a párosított eszközökre, bontsa a párosítást, és törölje a BT nevet, majd csatlakozzon újra az utasítások szerint.

3. Próbálja újraindítani az alkalmazást vagy a telefonját.

### NINCS FORDÍTÁSI EREDMÉNY BEJELENTVE?

1. Ha a hálózati jel gyenge, a fordítás lassú lehet. Javasolt bekapcsolni a repülő üzemmódot és újraindítani a hálózatot.airplane mode and restart the network.

### CSOMAG TARTALMA

- 1 Fordító
- 1 Töltőkábel
- 1 Használati útmutató

## ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Καλώς ήρθατε στον Μεταφραστή Φωνής Ρεικο. Για να σας βοηθήσουμε να κατανοήσετε καλύτερα και να χρησιμοποιήσετε το προϊόν γρήγορα, συνιστάται να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε τον μεταφραστή φωνής.

Χαρακτηριστικά Προϊόντος

- Μπαταρία μεγάλης χωρητικότητας με μεγάλη διάρκεια αναμονής.
- Ηχείο υψηλής ισχύος με ήχο υψηλής πιστότητας, δυνατή ένταση, κατάλληλο για θορυβώδη περιβάλλοντα. Μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως BT ηχείο.
- Υποστηρίζει πολυγλωσσική μετάφραση, με ακριβή μετάφραση και γρήγορη απόκριση.

## ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΗ

Έκδοση BT: 5.2

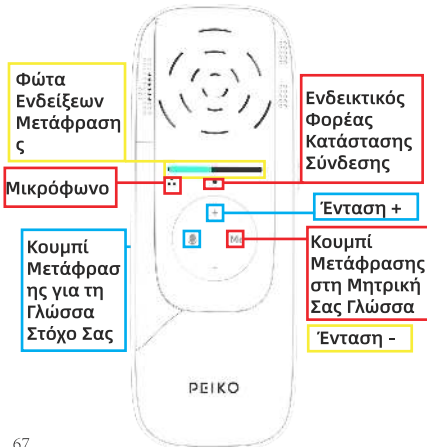
Εμβέλεια Μετάδοσης: 10 μέτρα (33 πόδια)

Μπαταρία: 500mAh LiPolymer

DC 5V, περίπου 2 ώρες χρόνος φόρτισης

Χρόνος Χρήσης: Έως 24 ώρες / 55 ώρες αναμονή

## ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΗ



## ΟΔΗΓΙΕΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

Είσοδος Τάσης: DC 5V/1A, ο χρόνος φόρτισης είναι περίπου 2 ώρες. Το κόκκινο φως είναι ενεργό κατά τη διάρκεια της φόρτισης, και το πράσινο φως θα ανάψει όταν η φόρτιση ολοκληρωθεί. Ένα ηχητικό σήμα θα υποδεικνύει ότι η μπαταρία είναι χαμηλή.

## ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

1. Σαρώστε τον κωδικό QR ή κατεβάστε την εφαρμογή από το κατάστημα εφαρμογών. Μπορείτε να αναζητήσετε "byteengine translator" στο Google Store και στο iOS Store για να την κατεβάσετε.



ΣΑΡΩΣΤΕ ΤΟΝ ΚΩΔΙΚΟ QR ΓΙΑ ΝΑ ΚΑΤΕΒΑΣΤΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ.

2. Ενεργοποιήστε το κουμπί τροφοδοσίας στον μεταφραστή για να τον ενεργοποιήσετε (θα ακουστεί ένας ήχος). Μετά την ενεργοποίηση, το πράσινο φως θα αναβοσβήνει, υποδεικνύοντας ότι περιμένει για ζεύγος BT.
3. Μετά το άνοιγμα της εφαρμογής, κάντε κλικ στην αρχική σελίδα και επιλέξτε "Tr box01", το οποίο θα σας μεταφέρει στις ρυθμίσεις BT ή στη λίστα συσκευών του τηλεφώνου.
4. Ενεργοποιήστε το BT στο τηλέφωνό σας, βρείτε και συνδέστε τη συσκευή "Tr box01". Μόλις η σύνδεση είναι επιτυχής, θα ακούσετε ένα ηχητικό σήμα και ο δείκτης BT θα παραμείνει πράσινος. (01)



(01)



(02)

5. Όταν επιστρέψετε στην εφαρμογή, θα εμφανιστεί το μήνυμα "Η σύνδεση ήταν επιτυχής" και θα μεταφερθείτε στην οθόνη μετάφρασης. Το φως της συσκευής είναι πάντα πράσινο (το φως αναβοσβήνει από πράσινο σε πράσινο και συνεχώς, υποδεικνύοντας ότι υπάρχει λειτουργία μετάφρασης; Ένα αναβοσβήνουν πράσινο φως σημαίνει ότι το BT είναι συνδεδεμένο και ένα συνεχώς πράσινο φως σημαίνει ότι η σύνδεση με την εφαρμογή είναι επιτυχής και η λειτουργία μετάφρασης μπορεί να χρησιμοποιηθεί κανονικά. Μπορείτε να καθορίσετε την κατάσταση λειτουργίας του μετατροπέα από το χρώμα του φωτός). (ΕΑΝ Η ΣΥΝΔΕΣΗ ΑΠΟΤΥΧΕΙ, ΚΛΙΣΤΕ ΤΗΝ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΚΑΙ ΕΠΑΝΑΛΑΒΕΤΕ ΤΑ ΒΗΜΑΤΑ ΠΑΝΩ ΓΙΑ ΝΑ ΠΡΟΣΠΑΘΗΣΕΤΕ ΞΑΝΑ ΤΗ ΣΥΝΔΕΣΗ.)

6. Επιλέξτε τη σωστή γλώσσα μετάφρασης για το κουμπί "Μικρόφωνο" και το κουμπί "Εγώ" στον μεταφραστή, σύμφωνα με τις οδηγίες της εφαρμογής (02).

7. Για να βελτιώσετε την ακρίβεια της αναγνώρισης ομιλίας, πατήστε το κουμπί μετάφρασης στον μεταφραστή και περιμένετε μέχρι να ανάψει η ένδειξη εγγραφής πριν μιλήσετε. Προσπαθήστε να μιλήσετε καθαρά και δυνατά με τυπική ομιλία για να βελτιώσετε την ακρίβεια αναγνώρισης. (Βεβαιωθείτε ότι απελευθερώνετε το κουμπί μετά την ολοκλήρωση κάθε πρότασης, αλλιώς μπορεί να συμβεί ελλιπής αναγνώριση.) Προσπαθήστε να κρατάτε κάθε πρόταση κάτω από 15 δευτερόλεπτα.

8. Όταν απελευθερώσετε το κουμπί, η μετάφραση θα επεξεργαστεί αυτόματα και το αποτέλεσμα θα δημοσιευτεί (η ταχύτητα μετάφρασης εξαρτάται από το δίκτυο, οπότε βεβαιωθείτε ότι έχετε σταθερή σύνδεση).

9. Κάντε κλικ στην "Ιστορία Συνομιλιών Μετάφρασης" στην οθόνη μετάφρασης για να διαβάσετε ξανά το αποτέλεσμα.

10. Μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση χρησιμοποιώντας τα κουμπιά έντασης στην τηλεφωνική σας συσκευή και στον μεταφραστή (όταν φτάσετε στη μέγιστη ένταση, ο μεταφραστής θα ακούγεται, αλλά δεν θα υπάρχει ήχος στην ελάχιστη ένταση).

#### Φωτογραφική Μετάφραση

Επιλέξτε τη γλώσσα στην οποία θέλετε να μεταφράσετε, τραβήξτε μια φωτογραφία του στόχου, και το αποτέλεσμα της μετάφρασης θα εμφανιστεί.

#### Offline Μετάφραση

Στη λειτουργία offline μετάφρασης, μπορείτε να κατεβάσετε αρχεία κειμένου και φωνής εκτός σύνδεσης μέσω της εφαρμογής.

Στη λειτουργία offline μετάφρασης, μπορείτε να τη χρησιμοποιήσετε χωρίς δίκτυο, και όταν είναι διαθέσιμο ένα δίκτυο, δεν θα χρησιμοποιήσει το τρέχον δίκτυο ή τα δεδομένα.

## ΣΥΧΝΑ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΑ ΚΑΤΑ ΤΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΗ

### Η ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΕΝ ΑΝΑΒΕΙ

1. Προσπαθήστε να το φορτίσετε και ελέγξτε αν το φως της ένδειξης φόρτισης είναι κόκκινο.

2. Ενεργοποιήστε και απενεργοποιήστε το κουμπί τροφοδοσίας για λίγα δευτερόλεπτα για να επαναφέρετε τον μεταφραστή.

### Η ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΔΕΝ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΣΥΝΔΕΘΕΙ ΜΕ ΤΟΝ ΜΕΤΑΦΡΑΣΤΗ;

1. Βεβαιωθείτε ότι συνδέεστε σωστά σύμφωνα με τις οδηγίες.

2. Ελέγξτε ότι ο μεταφραστής δεν είναι συνδεδεμένος με άλλη συσκευή. Αν είναι, αποσυνδέστε τον. Αν δεν υπάρχει άλλη συσκευή συνδεδεμένη, πηγαίνετε στο μενού BT στις ρυθμίσεις του τηλεφώνου σας, κάντε κλικ στις συνδεδεμένες συσκευές, αποσυνδέστε και διαγράψτε το όνομα του BT, και ξανασυνδεθείτε σύμφωνα με τις οδηγίες.

3. Προσπαθήστε να επανεκκινήσετε την εφαρμογή ή το τηλέφωνό σας.

### ΔΕΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΗΚΑΝ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΜΕΤΑΦΡΑΣΗΣ;

1. Όταν το σήμα του δικτύου είναι ασθενές, η μετάφραση μπορεί να είναι αργή. Συνιστάται να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία πτήσης και να επανεκκινήσετε το δίκτυο.

## ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- 1 Μεταφραστής
- 1 Καλώδιο Φόρτισης
- 1 Οδηγίες Χρήσης

## SVENSK ANVÄNDARHANDBOK

Välkommen till Peiko Voice Translator. För att hjälpa dig att bättre förstå och snabbt använda produkten rekommenderas det att du läser manualen noggrant innan du använder röstöversättaren.

### Produktfunktioner

- Stort batteri med lång standby-tid;
- Högpresterande högtalare med högfidelitet, hög volym, lämplig för bullriga miljöer; kan användas som BT-högtalare;
- Stöder flerspråkig översättning, med exakt översättning och snabb respons;
- Enkel appgränssnitt för lätt användning;

## ÖVERSÄTTARENS SPECIFIKATIONER

BT Version: 5.2

Överföringsområde: 10 meter (33 fot)

Batteri: 500mAh LiPolymer

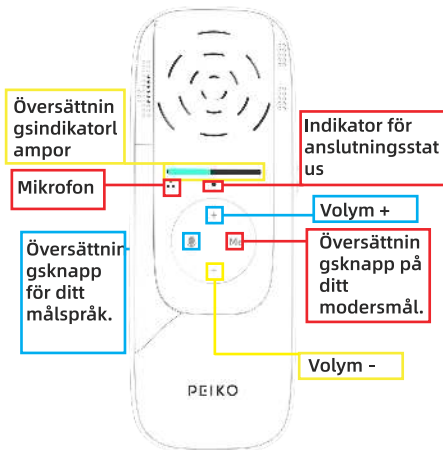
DC 5V, cirka 2 timmars laddningstid

Användningstid: Upp till 24 timmar / 55 timmar standby

## LADDNINGSSINSTRUKTIONER

Ingångsspänning: DC 5V/1A, laddningstiden är cirka 2 timmar. Det röda ljuset är på under laddning, och det gröna ljuset är på när laddningen är klar. Ett ljudmeddelande kommer att indikera låg batterinivå.

## ÖVERSÄTTARENS ÖVERSIKT



## ANVÄNDARINSTRUKTIONER

1. Skanna QR-koden eller ladda ner appen från appbutiken. Du kan söka efter "byteengine translator" i Google Store och IOS Store för att ladda ner den.

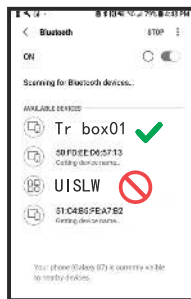


SKANNA QR-KODEN FÖR ATT  
LADDA NER APPEN.

2. Slå på strömbrytaren på översättaren (ett ljud kommer att höras). Efter att ha slagit på, kommer det gröna ljuset att blinka, vilket indikerar att den väntar på BT-parning.

3. Efter att ha öppnat appen, klicka på hemsidan och välj "Tr box01", vilket leder dig till BT-inställningarna eller enhetslistan på telefonen.

4. Slå på BT på din telefon, hitta och anslut till enheten "Tr box01". När anslutningen är framgångsrik, kommer du att höra ett ljud och BT-indikatorn kommer att bli konstant grön. (01)



(01)



(02)

5. När du återvänder till appen, kommer det att visa "Anslutning lyckad" och gå vidare till översättningsgränssnittet. Enhetens indikatorljus är alltid grönt (ljuset blinkar från grönt till grönt och blir konstant, vilket indikerar att översättningsfunktionen är aktiv; ett blinkande grönt ljus innebär att BT är anslutet, och ett konstant grönt ljus betyder att kopplingen med appen är lyckad och översättningsfunktionen kan användas normalt. Du kan bestämma konverterarens arbetsstatus genom färgen på ljuset). (OM ANSLUTNINGEN MISSLYCKAS, STÄNG APPEN OCH UPPREPA STEGEN OVENFÖR FÖR ATT FÖRSÖKA ANSLUTA IGEN.)

6. Välj motsvarande översättningspråk för "Mikrofon"-knappen och "ME"-knappen på översättaren enligt appens instruktioner (02). 74

7. För att förbättra noggrannheten för taligenkänning, tryck på översättningsknappen på översättaren och vänta tills inspelningsindikatorn tänds innan du börjar prata. Försök att tala tydligt och högt med standarduttal för att förbättra noggrannheten. (Se till att släppa knappen efter att du har slutfört varje mening, annars kan ofullständig identifiering uppstå.) Försök att hålla varje mening under 15 sekunder.

8. När du släpper knappen kommer översättningen att bearbetas automatiskt och resultatet publiceras (översättnings hastighet beror på nätverket, så se till att du har en stabil nätverksanslutning).

9. Klicka på "Översätt samtalshistorik" på översättnings-skärmen för att läsa resultatet igen.

10. Du kan justera volymen med volymknapparna på din telefon och översättare (när maximal volym är nådd kommer översättaren att låta, men det kommer inte vara något ljud vid minimal volym).

#### Fotöversättning

Välj det språk du vill översätta till, ta ett foto av målet, och översättningsresultatet kommer att visas.

#### Offline översättning

I offline översättningsläge kan du ladda ner offline text- och ljudfiler via appen.

I offline översättningsläge kan du använda den utan nätverk, och när ett nätverk är tillgängligt kommer den inte att använda det aktuella nätverket eller data.

## VANLIGA PROBLEM VID ANVÄNDNING AV ÖVERSÄTTAREN

### ENHETEN SLÅS INTE PÅ

1. Försök att ladda enheten och kontrollera om laddningsindikatorn är röd.
2. Slå på och av strömbrytaren i några sekunder för att återställa översättaren.

### APPEN KAN INTE ANSLUTA TILL ÖVERSÄTTAREN?

1. Se till att du ansluter korrekt enligt instruktionerna.
2. Kontrollera att översättaren inte är ansluten till en annan telefon. Om den är det, koppla bort den; om ingen annan telefon är ansluten, gå till BT-menyn i telefonens inställningar, klicka på parade enheter, ta bort paringen och radera BT-namnet, och anslut sedan igen enligt instruktionerna.

3. Försök att starta om appen eller telefonen.

## INGA ÖVERSÄTTNINGSRISULTAT MEDDELADES?

1. När nätverkssignalet är svagt, kan översättningen vara långsam. Det rekommenderas att aktivera flygplansläge och starta om nätverket.

### FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL 1

- Översättare
- 1 Laddningskabel
- 1 Manual